

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella en caso de ser vendida.

Esta publicación incluye la última información de producción disponible antes de la impresión. Honda Motor Co., Ltd. se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin contraer ningún tipo de obligación.

Ninguna parte de la presente publicación puede reproducirse sin el permiso previo por escrito pertinente.

El vehículo ilustrado en este Manual del propietario quizás no coincida con su propio vehículo.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nueva motocicleta Honda! Al haber elegido Honda pasa a formar parte de una familia de clientes satisfechos en todo el mundo quienes aprecian la reputación que Honda disfruta como creador de productos de calidad.

Para asegurar su seguridad y disfrute:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- El siguiente código del presente manual indica cada uno de los países.

Códigos de países

Código	País
NC750J	
ED	Ventas directas a Europa

*Las especificaciones pueden cambiar en cada lugar.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros es muy importante. Es una responsabilidad importante manejar esta motocicleta con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con la conducción o el mantenimiento de una motocicleta. Debe seguir su propio sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
 - Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta y una de estas tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.
- Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.**

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.**

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO.**

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 18

Mantenimiento P. 52

Localización de averías P. 93

Información P. 114

Especificaciones P. 128

ÍNDICE P. 131

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad	P. 3
Pictogramas	P. 6
Precauciones de seguridad	P. 11
Precauciones de conducción	P. 12
Accesorios y modificaciones	P. 16
Carga	P. 17

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Es un hecho: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos protectores homologados. ■ P. 11

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y

mentalmente capacitado, sin haber consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se agarre a la correa del asiento o a su cintura, que se incline con usted en las curvas y que mantenga los pies en las estriberas, incluso mientras la motocicleta esté parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y el manejo de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento en los vehículos a su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Directrices de seguridad

Seguridad de la motocicleta

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello puede usar ropa reflectante brillante, puede colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si bebe, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si bebe, no conduzca y tampoco deje que sus amigos beban y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que dispense un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Jamás supere los límites de carga (P. 17), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (P. 16).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia de emergencia si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, evalúe el estado

Directrices de seguridad

ADVERTENCIA

El monóxido de carbono es tóxico. Respirarlo puede llevar a la pérdida del conocimiento e incluso matarle.

Evite las zonas o actividades que lo expongan al monóxido de carbono.

Seguridad de la motocicleta

de la motocicleta. Si el motor aún está en marcha, párelo. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el apriete de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca con lentitud y precaución.

La motocicleta podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado pequeño, aunque solamente se encuentre parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono. Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

Pictogramas

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta

En las siguientes páginas se describen los significados de las etiquetas. Algunas etiquetas le avisan sobre peligros potenciales que pueden ocasionar heridas graves. Otras ofrecen información importante sobre la seguridad. Lea esta información detenidamente y no retire las etiquetas.

Si una etiqueta se despegue o se hace ilegible, póngase en contacto con su distribuidor para obtener una de sustitución.

En cada etiqueta se encuentra un símbolo específico. Los significados de dichos símbolos son los siguientes.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del propietario.



Lea con detenimiento las instrucciones incluidas en el Manual del taller. Por su seguridad, lleve la motocicleta sólo a concesionarios de su distribuidor para las operaciones de servicio y mantenimiento.



PELIGRO (con fondo ROJO)

Si no sigue las instrucciones PERDERÁ LA VIDA o RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO.

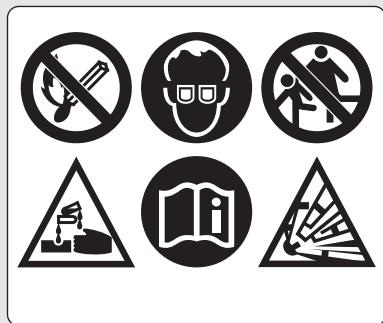
ADVERTENCIA (con fondo NARANJA)

Si no sigue las instrucciones PUEDE PERDER la VIDA o RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO.

PRECAUCIÓN (con fondo AMARILLO)

Si no sigue las instrucciones PODRÁ RESULTAR HERIDO.

Pictogramas



ETIQUETA DE LA BATERÍA PELIGRO

- Mantenga las llamas y chispas alejadas de la batería. La batería produce gases explosivos que podrían provocar una deflagración.
- Cuando manipule una batería utilice protección ocular y guantes de goma, o podría quemarse o perder la vista debido al electrolito de la batería.
- No deje que los niños y otras personas toquen una batería a menos que sepan cómo manipularla debidamente y conozcan los peligros que entraña su manipulación.
- Manipule con extrema precaución el electrolito de la batería ya que contiene ácido sulfúrico diluido. El contacto con la piel o los ojos puede derivar en quemaduras o provocarle ceguera.
- Lea este manual con detenimiento antes de manipular la batería. Si no respeta la instrucciones puede resultar herido o provocar daños a la motocicleta.
- No utilice una batería con el electrolito por debajo o justo en la marca de nivel bajo de la misma. Puede explotar y producir lesiones graves.

Seguridad de la motocicleta

continuación 7

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



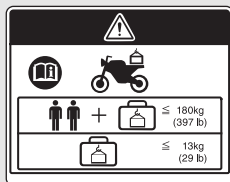
ETIQUETA DEL TAPÓN DEL RADIADOR

PELIGRO

NO ABRIR CUANDO ESTÉ CALIENTE.

El refrigerante caliente le provocará quemaduras.

La válvula de presión de descarga comienza a abrirse a **1.1 kgf/cm²**.



ETIQUETA DE ADVERTENCIA SOBRE ACCESORIOS Y CARGA

ADVERTENCIA

ACCESORIOS Y CARGA

- La estabilidad y manejo de esta motocicleta puede verse afectada por la incorporación de accesorios y equipaje.
- Lea detenidamente las instrucciones incluidas en el manual del usuario y la guía de instalación antes de instalar algún accesorio.
- El peso total de los accesorios y el equipaje, añadido al peso del piloto y del pasajero no debe superar los **180 kg**, que es la capacidad de carga máxima.
- El peso del equipaje no debe superar en ningún caso los **13 kg**.
- No se recomienda la incorporación de carenados montados en la horquilla o el manillar de grandes dimensiones.

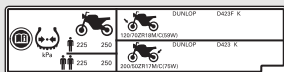
Pictogramas



ETIQUETA DE AMORTIGUADOR TRASERO

RELLENO DE GAS

No abrir. No calentar.



ETIQUETA DE INFORMACIÓN SOBRE NEUMÁTICOS

Presión del neumático en frío:

[Solo conductor]

Delantero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

[Conductor y pasajero]

Delantero **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

Trasero **250 kPa (2,50 kgf/cm²)**

Tamaño del neumático:

Delantero **120/70ZR18M/C (59W)**

Trasero **200/50ZR17M/C (75W)**

Marca del neumático: DUNLOP

Delantero **D423F K**

Trasero **D423 K**

Seguridad de la motocicleta

Pictogramas

Seguridad de la motocicleta



ETIQUETA DE RECORDATORIO DE SEGURIDAD

Para su protección, utilice siempre casco y elementos protectores.

ETIQUETA DEL COMBUSTIBLE

Solo gasolina sin plomo



ETIQUETA DE CADENA DE TRANSMISIÓN

Mantenga la cadena ajustada y lubricada.

20 a 30 mm de juego libre



ETIQUETA DE LÍMITE DE CARGA

No superar los 2.0 kg

Precauciones de seguridad

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en las plataformas para los pies.
- Haga que el pasajero mantenga las manos en la correa del asiento o en su cintura y los pies en las estribas mientras conduce.
- Tenga siempre presente la seguridad de su pasajero, así como la de los otros conductores.

Accesorios de protección

Asegúrese que tanto usted como su pasajero utilicen un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropas protectoras de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

■ Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que, tanto usted como cualquier pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

■ Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

■ Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

■ Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un mono de protección).

Seguridad de la motocicleta

Precauciones de conducción

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

Rodaje

Durante los primeros 500 km, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de la motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Sea comedido en la conducción.

Frenos

Observe las siguientes directrices:

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva; de lo contrario corre el riesgo de patinar.
- Extreme las precauciones en superficies con baja tracción.
 - Los neumáticos patinan con mayor facilidad en dichas superficies, y las distancias de frenado son mayores.
- Evite las frenadas continuadas.
 - Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez los frenos delantero y trasero.

Precauciones de conducción

■ Sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Este modelo está equipado con un sistema de frenos antibloqueo (ABS) diseñado para impedir que los frenos se bloqueen en las frenadas bruscas.

- El ABS no reduce la distancia de frenado. En ciertas condiciones el ABS puede alargar la distancia de frenado.
- El ABS no funciona a velocidades inferiores a 10 km/h.
- La palanca y el pedal del freno pueden retroceder levemente al accionar los frenos. Esto es normal.
- Para garantizar un correcto funcionamiento del ABS utilice siempre los neumáticos recomendados.

■ Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más corta. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

■ Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Precauciones de conducción

Estacionamiento

Seguridad de la motocicleta

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola. También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el caballete lateral

1. Pare el motor.
2. Baje el caballete lateral.
3. Inclíne lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el caballete lateral.
4. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
5. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. ➡ P. 35

Repostaje y sugerencias sobre el combustible

Siga estas indicaciones para proteger el motor y el catalizador:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. ■ P. 119
- No emplee gasolina pasada o sucia ni mezcla de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Precauciones de conducción

Seguridad de la motocicleta

Accesorios y modificaciones

Accesorios y modificaciones

Seguridad de la motocicleta

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su motocicleta por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas y autopistas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta asegúrese de que la modificación es segura y legal.

⚠ ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiados pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No tire de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga

- Transportar peso extra afecta al manejo, frenada y estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
 - ▣ **Capacidad de peso máximo / Capacidad máxima de equipaje** P. 128
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

⚠ ADVERTENCIA

Una carga excesiva o incorrecta puede dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

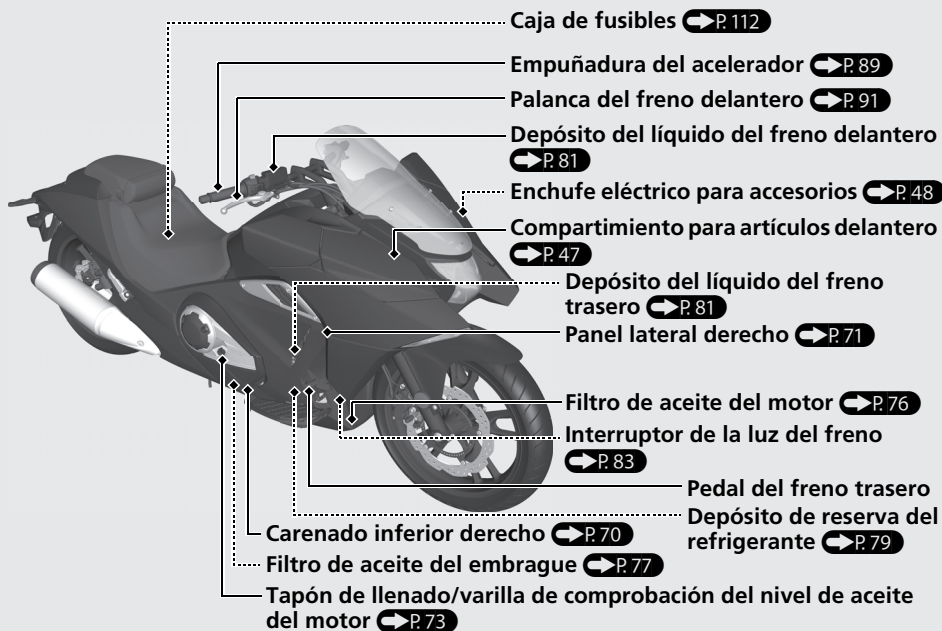
Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.

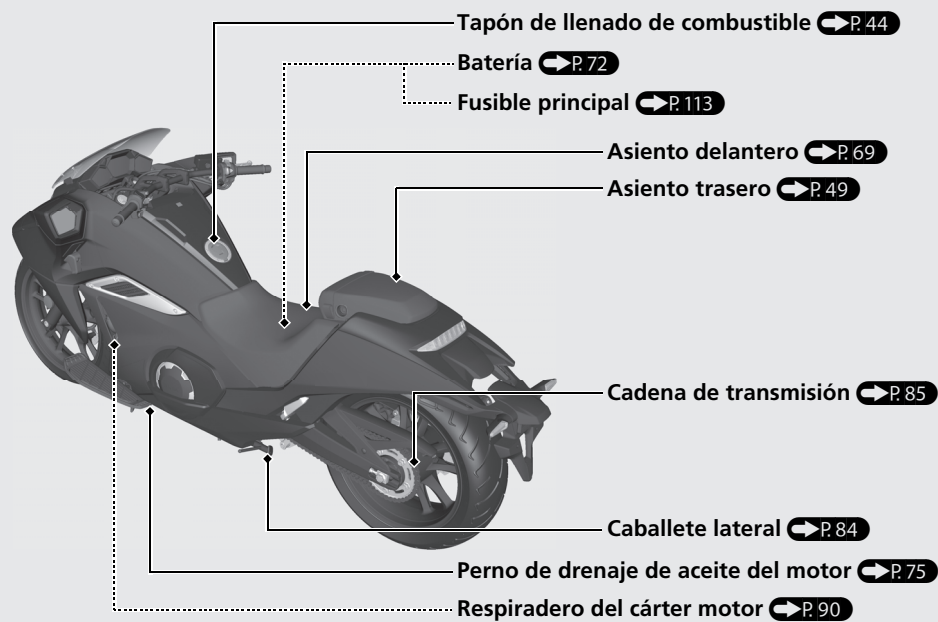
Carga

Seguridad de la motocicleta

Situación de las piezas

Guía de funcionamiento





Instrumentos



Comprobación de la pantalla de visualización

Cuando se conecta el interruptor de encendido, se encienden todos los segmentos de modo y elementos digitales.

Si alguna parte de estas visualizaciones no se enciende cuando debiera, haga que revisen su vehículo en el concesionario.

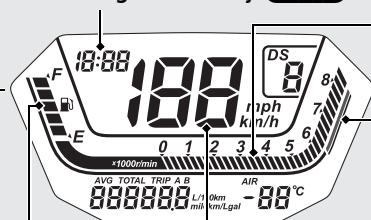
El color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo

Puede cambiar la configuración del color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo. Cuando lo ajuste en "COL A" (COLOUR A), el color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo cambia de acuerdo con el cambio entre N, D y S o el cambio entre el modo MT y el modo AT. La configuración predeterminada es "COL A."

Cambio del color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo: ➡ P. 28

Reloj (pantalla de 12 horas)

Para configurar el reloj: ➡ P. 29



Tacómetro

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del tacómetro. Una velocidad excesiva del motor puede afectar negativamente a la vida útil de éste.

Zona roja del tacómetro

(rango excesivo de revoluciones del motor)

Velocímetro

Indicador de combustible

Combustible restante cuando el primer segmento

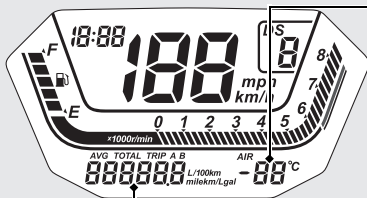
(E) comienza a parpadear:

aproximadamente 4,0 litros



Si el indicador de combustible sigue parpadeando o se apaga: ➡ P. 99

Instrumentos (Continuación)



Indicador de temperatura del aire

Muestra la temperatura ambiente.

Rango de visualización: -10 a 50 °C

- Por debajo de -10 °C: Se visualiza " - - "
- Por encima de 50 °C: 50 °C parpadea

La lectura de la temperatura puede ser incorrecta a baja velocidad, debido al calor reflejado.

Cuentakilómetros total [TOTAL] / Cuentakilómetros parcial [TRIP A/B] / Medidor de kilometraje por combustible / Kilometraje por combustible actual / Kilometraje medio por combustible [AVG] / Medidor de consumo de combustible

El botón **[SEL]** selecciona el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial A, el cuentakilómetros parcial B, el kilometraje por combustible actual, el kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible.

► Para reiniciar el cuentakilómetros parcial: ➔ P.24

Cuentakilómetros total Cuentakilómetros parcial A Cuentakilómetros parcial B Kilometraje medio por combustible Consumo de combustible



Consumo de combustible de reserva

➔ P.25



➔ Presione el botón **[SEL]**

➔ Cuando el primer segmento (E) del indicador de combustible comience a parpadear

El kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible se basarán en el cuentakilómetros parcial A.

- Kilometraje por combustible actual:

Kilometraje por combustible instantáneo actual. Si la velocidad es inferior a 5 km/h, se visualizará "---".

Si se visualiza "---" a velocidades superiores a 5 km/h, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

- Kilometraje medio por combustible:

Kilometraje medio por combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial A. Si se visualiza "---", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

- Consumo de combustible:

Consumo total de combustible desde el reinicio del cuentakilómetros parcial A. Si se visualiza "---", lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

- ▶ **Para reiniciar el kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible:**

➡ P. 24

Instrumentos *(Continuación)*

Para reiniciar el cuentakilómetros parcial, el kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible

- 1 Para reponer a cero conjuntamente el cuentakilómetros parcial A, el kilometraje medio por combustible y el consumo de combustible, presione y mantenga presionado el botón **SET**.

Cuentakilómetros parcial A

TRIP A
1250 km

Kilometraje medio por combustible

AVG
43 L/100km

Consumo de combustible

65 L

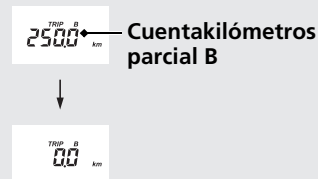
- 2 Cuando se reinician, se visualizan "0.0" y luego "----" en la indicación de cada uno.



- 3 Luego, la visualización vuelve a la última indicación seleccionada.



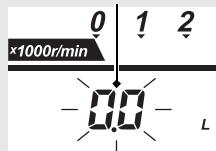
- 4 Para reiniciar el cuentakilómetros parcial B, mantenga presionado el botón **SET** mientras se visualiza el cuentakilómetros parcial B.



Visualización del consumo del combustible de reserva

Cuando el primer segmento (E) del indicador de combustible comienza a parpadear, el cuentakilómetros total, el cuentakilómetros parcial, el medidor de kilometraje por combustible y el medidor de consumo de combustible cambian al medidor de combustible de reserva utilizado. Debe llenar el depósito tan pronto como sea posible.

Visualización del consumo del combustible de reserva

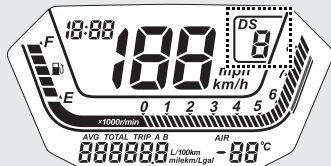


- Parpadea desde "0.0" L (litros) o gal (galones EE. UU.).

► Si se cambia la visualización al cuentakilómetros total, cuentakilómetros parcial, medidor de kilometraje por combustible, medidor de consumo de combustible, etc. **➡ P. 22**, volverá automáticamente a la visualización del consumo del combustible de reserva si no se pulsan los botones durante aproximadamente 10 segundos.

Tras repostar por encima del nivel de reserva, la visualización vuelve al estado normal cuando la motocicleta recorre 0,1 km.

Instrumentos *(Continuación)*



Indicador de D

Se enciende cuando el modo D está seleccionado en el MODO AT. ➡ P.42

Indicador de S

Se enciende cuando el modo S está seleccionado en el MODO AT. ➡ P.42

Indicador de posición del cambio

La posición del cambio se muestra en el indicador de la posición del cambio si se selecciona el modo D, S, o el MODO MT.

- ▶ "—" aparece durante unos segundos y, a continuación, se apaga al arrancar el motor.
- ▶ "—" parpadea cuando la posición del interruptor de parada del motor cambia de (Run) a (Off) con el interruptor de encendido activado.
- ▶ "—" parpadea cuando el interruptor de encendido se activa con el interruptor de parada del motor en la posición (Off).

El indicador puede parpadear si:

- ▶ La rueda delantera se levanta del suelo.
- ▶ Hace que la rueda gire mientras la motocicleta está en posición vertical en la plataforma.

Esto es normal. Para activar de nuevo el sistema, desconecte el interruptor de encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo.

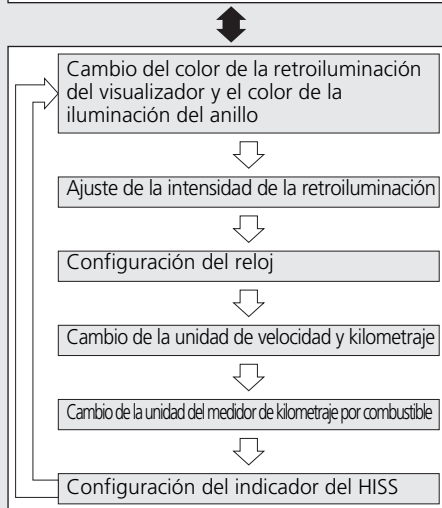
Si el indicador "—" parpadea en la ventana de la posición del cambio durante la conducción: ➡ P.98

Modo de configuración

Los siguientes elementos se modifican secuencialmente.

- Cambio del color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo
- Ajuste de la intensidad de la retroiluminación
- Configuración del reloj
- Cambio de la unidad de velocidad y kilometraje
- Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible
- Configuración del indicador del HISS

Visualización normal



↔ Mantenga presionado el botón **[SEL]** y el botón **[SET]**

➡ Presione el botón **[SET]**

Instrumentos *(Continuación)*

Además, volverá desde la configuración de la visualización a la visualización normal en los siguientes casos.

- No pulsa el botón durante aproximadamente 30 segundos
- Gira el interruptor de encendido a la posición OFF y de nuevo a la posición ON

1 Cambio del color de la retroiluminación del visualizador y el color de la iluminación del anillo

- 1 Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- 2 Mantenga presionados los botones **[SEL]** y **[SET]**, los colores de la retroiluminación y de la iluminación del anillo empezarán a parpadear.

- 3 Presione el botón **[SEL]**. Los colores de la retroiluminación y de la iluminación del anillo se cambiarán.

- Cuando se ajusta en "COL A" (COLOUR AUTO), los colores de la retroiluminación del visualizador y de la iluminación del anillo cambian de acuerdo con el cambio de la transmisión entre N, D y S o el cambio entre el modo MT y el modo AT.
- Cuando seleccione de "COL 1" a "COL 25" (COLOUR 1 a 25), el color queda fijado según el color ajustado y no cambiará.

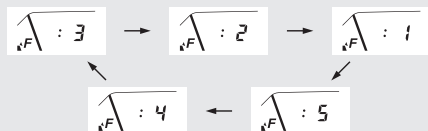


- 4 Presione el botón **[SET]**. Los colores de la retroiluminación y de la iluminación quedan ajustados y, a continuación, el visualizador pasa a la configuración de la intensidad de la retroiluminación.

2 Ajuste de la intensidad de la retroiluminación:

Puede ajustar la intensidad de uno a cinco niveles.

- 1 Presione el botón **[SEL]**. La intensidad cambia.



- 2 Presione el botón **[SET]**. La intensidad de la retroiluminación ya se ha ajustado y, a continuación, el visualizador cambia al ajuste del reloj.

3 Configuración del reloj:

- 1 Presione el botón **[SEL]** hasta que se muestre la hora que desee.
► Mantenga presionado para avanzar la hora rápidamente.



- 2 Presione el botón **[SET]**. Los dígitos de los minutos comienzan a parpadear.



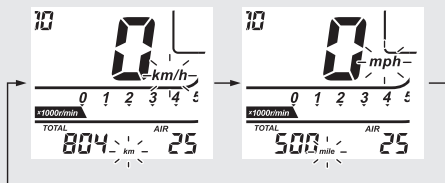
- 3 Presione el botón **[SEL]** hasta que se muestren los minutos que desee.
► Mantenga el botón presionado para avanzar los minutos rápidamente.



- 4 Presione el botón **[SET]**. El reloj queda ajustado y, a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida.

Instrumentos (Continuación)**4 Cambio de la unidad de velocidad y distancia recorrida:**

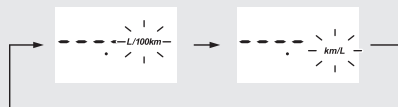
- 1 Presione el botón **[SEL]** para seleccionar entre "km/h" y "km", o "mph" y "mile".



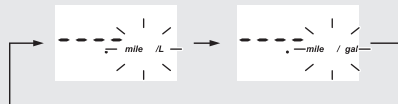
- 2 Presione el botón **[SET]**. Ya se ha configurado la unidad de velocidad y distancia recorrida; a continuación, el visualizador pasa al cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible.

5 Cambio de la unidad del medidor de kilometraje por combustible:

- 1 Presione el botón **[SEL]** para seleccionar "L/100 km" o "km/L".



Si se selecciona "mph" para la velocidad y "mile" para la distancia recorrida, el kilometraje por combustible mostrado será "mile/L" o "mile/gal".

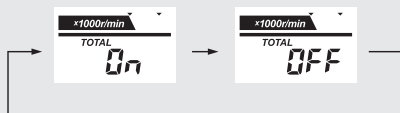


- 2 Presione el botón **[SET]**. La unidad del medidor de kilometraje por combustible queda ajustada y, a continuación, el visualizador pasa a la configuración del indicador del HISS.

6 Configuración del indicador del HISS:

Se puede seleccionar el parpadeo o el apagado del indicador del HISS.

- 1 Presione el botón **SEL** para seleccionar "On" (parpadeo) o "OFF" (apagado).



- 2 Para finalizar la selección, presione el botón **SET**.

Si no se presiona el botón en 30 segundos aproximadamente, el control cambia automáticamente del modo de ajuste a la visualización normal. Incluso en este caso se mantiene el ajuste establecido.

Indicadores

(P) Indicador del freno de estacionamiento

Se enciende como recordatorio de que no ha soltado la palanca del freno de estacionamiento.

(ABS) Indicador del ABS (sistema de frenos antibloqueo)

Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON. Se apaga cuando la velocidad alcanza unos 10 km/h.

Si se enciende mientras conduce: ➔ P. 97

Indicador de alta temperatura del refrigerante

Si se enciende mientras conduce:

➔ P. 95

Indicador de presión baja del aceite

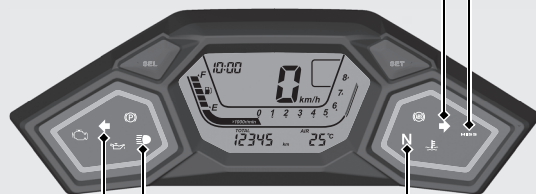
Se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON. Se apaga cuando arranca el motor.

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➔ P. 96

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición (Run). Se activa cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición (Off).

Si se enciende mientras el motor está en marcha: ➔ P. 96



⇒ **Indicador del intermitente derecho**

Indicador del HISS ➔ P. 116

- Se enciende brevemente cuando se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run). Se apaga si la llave de contacto dispone de la codificación correcta.
- Parpadea cada 2 segundos durante 24 horas al colocar el interruptor de encendido en la posición OFF.

N **Indicador de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.

 **Indicador de luz de carretera**

⇐ **Indicador del intermitente izquierdo**

Interruptores

Interruptor de selección de marcha superior (+)

Para subir a una marcha superior. ➡ P. 43

Interruptor de parada del motor

Debe mantenerse normalmente en la posición  (Run).

► En caso de emergencia, póngalo en la posición  (Off) para parar el motor.

Interruptor AT/MT

Para alternar entre el MODO AT y el MODO MT. ➡ P. 42

Interruptor N-D

Para cambiar entre punto muerto y el MODO AT. ➡ P. 42

Botón de arranque

Interruptor de las luces de emergencia

Disponible cuando el interruptor de encendido está conectado. Puede apagarse independientemente de la posición del interruptor de encendido.

► Los intermitentes continúan parpadeando con el interruptor de encendido en posición OFF o LOCK después de activar el interruptor de las luces de emergencia.

Interruptor de selección de marcha inferior (-)

Para bajar a una marcha inferior. ➡ P. 43

Interruptor del intermitente

► Al presionar el interruptor se apaga el intermitente.

Botón de la bocina

Interruptor de control de la luz de adelantamiento/ intensidad del faro delantero

-  : Luz de carretera
-  : Luz de cruce
-  **PASS** : Hace parpadear la luz de carretera del faro delantero.

Interrupor de encendido

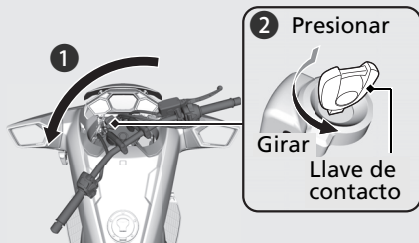
Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda un antirrobo tipo U para la rueda o dispositivo similar.



ON

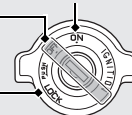
Activa el sistema eléctrico para el arranque/conducción.

OFF

Apaga el motor.

LOCK

Bloquea la dirección.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
- 2 Presione la llave de contacto y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Introduzca la llave de contacto, presiónela y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Freno de estacionamiento

Palanca del freno de estacionamiento

Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado y caliente el motor.

- Compruebe que la palanca del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.

Para accionar el freno de estacionamiento

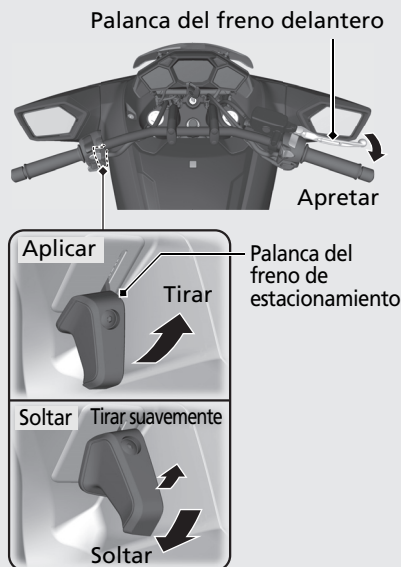
Apretar la palanca del freno delantero y tire de la palanca del freno de estacionamiento para bloquear la rueda trasera.

- El bloqueo del freno de estacionamiento no funcionará si el freno de estacionamiento no queda bien ajustado. ➔ **P. 83**

Para soltar el freno de estacionamiento

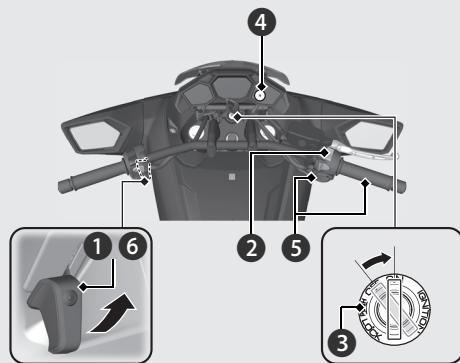
Suelte la palanca del freno de estacionamiento, para ello tire ligeramente de ella.

- Antes de conducir, compruebe que el indicador del freno de estacionamiento está apagado y asegúrese de que el freno de estacionamiento esté completamente suelto de forma que no afecte al giro de la rueda.



Arranque del motor

Arranque el motor con uno de los siguientes procedimientos, independientemente de si el motor está frío o caliente.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de que transcurran 5 segundos, desconecte el interruptor de encendido y espere 10 segundos antes de intentar arrancar el motor de nuevo para que se recupere la tensión de la batería.
- Un período prolongado a ralentí rápido y una subida repentina de revoluciones pueden dañar el motor y el sistema de escape.
- Si da acelerones repentinos o mantiene un ralentí rápido durante más de 5 minutos, puede causar decoloración del tubo de escape.

- 1 Bloquee el freno de estacionamiento (el indicador del freno de estacionamiento se enciende).

⚠ PRECAUCIÓN

Si toca la rueda delantera cuando esté girando podrá ocasionarle heridas.

Aplique el freno de aparcamiento cuando ponga la motocicleta en su soporte central.

Arranque del motor *(Continuación)*

- ② Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición  (Run).
- ③ Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- ④ Compruebe que la transmisión esté en punto muerto (se enciende el indicador **N**).
- ⑤ Presione el botón de arranque con el acelerador completamente cerrado.
- ⑥ Compruebe que la palanca del freno de estacionamiento está desbloqueada antes de iniciar la marcha.

Si el motor no arranca:

- ① Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- ② Repita el procedimiento de arranque normal.
- ③ Si el motor arranca pero el ralenti resulta inestable, abra ligeramente el acelerador.
- ④ Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos ① y ②.

Si el motor no arranca ➡ P. 94

Al detener el motor

- ① Para detener el motor, coloque la transmisión en punto muerto (se enciende el indicador **N**).
 - ▶ Si coloca el interruptor de encendido en la posición OFF con alguna marcha engranada, el motor se parará con el embrague desacoplado.
- ② Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.
- ③ Tire de la palanca del freno de estacionamiento cuando estacione la motocicleta.

Cambios de marcha

Su motocicleta está equipada con una transmisión automática de 6 velocidades. Puede cambiarse automáticamente (en MODO AT) o manualmente (en MODO MT).

Transmisión de doble embrague

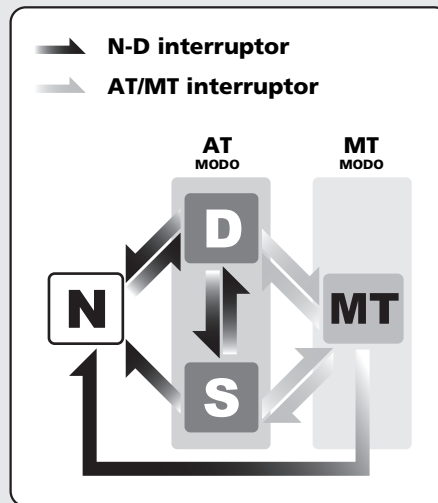
Para responder a las demandas del piloto en diversidad de situaciones, la transmisión está equipada con tres modos operativos: MODO AT (incluido el modo D para conducción normal y modo S para conducción deportiva), MODO MT (modo MT para cambio manual de 6 velocidades), que ofrece el mismo tacto de cambio que la transmisión manual.

- Utilice siempre los neumáticos y ruedas dentadas recomendados para garantizar el funcionamiento correcto de la transmisión de doble embrague.

El sistema de transmisión de doble embrague realiza una autocomprobación nada más arrancar el motor.

"-" aparece en la ventana del indicador de la posición del cambio durante unos segundos y después desaparece.

Mientras se muestre "-" no puede engranar ninguna marcha.



Cambios de marcha *(Continuación)*

Punto muerto (N): El punto muerto se selecciona automáticamente al colocar el interruptor de encendido en la posición ON.

- Puede oír ruidos (clic) cuando la transmisión pasa a punto muerto (N). Esto es normal.

Si el punto muerto no se selecciona al colocar el interruptor de encendido en la posición ON:

- Apague el contacto y vuelva a encenderlo.
- Si el punto muerto sigue sin seleccionarse tras apagar y encender el contacto. ➡ **P. 98**

Cuándo puede cambiar entre N y D

- La motocicleta está detenida y el motor al ralentí.
- El acelerador está totalmente cerrado. Resulta imposible cambiar de punto muerto a modo D con el acelerador accionado.
- No puede cambiar entre N y D mientras las ruedas estén girando.
- El caballete lateral está levantado.

AVISO

- Para prevenir daños en el embrague, no utilice el acelerador para mantener la motocicleta parada en una pendiente.

MODO AT: En este modo, las marchas se cambian automáticamente de acuerdo con las condiciones de conducción.

Utilizando el selector de cambios ascendentes (+) o el selector de cambios descendentes (-), puede subir o bajar de marchas. Estos selectores resultan muy útiles si desea bajar de marcha temporalmente al tomar una curva, etc.

→ P. 43

Dentro del MODO AT, puede seleccionar entre dos modos: Modo D y modo S.

Modo D (AT): Es el modo estándar al seleccionar el MODO AT. Seleccione el modo D para la conducción normal y ahorrar combustible.

Modo S (AT): Seleccione este modo mientras conduzca en MODO AT si necesita más potencia, por ejemplo para adelantar, subir pendientes o arrancar el vehículo.

MODO MT: MODO MT (cambio manual de 6 velocidades). Puede seleccionar entre 6 marchas en este modo.

Cambios de marcha *(Continuación)*

Cambio entre punto muerto y AT/MT

Cambio desde punto muerto (N) a MODO AT

Pulse el lado D/S del interruptor N-D (①).

El indicador del modo D se enciende, aparece "1" en el indicador de posición del cambio y se selecciona la primera marcha.

Cambio desde el MODO AT o MT a punto muerto

Pulse N en el interruptor N-D (②).

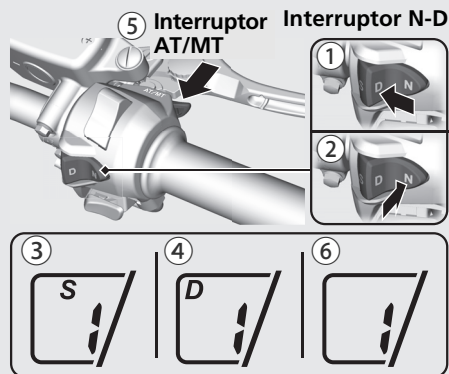
Cambio entre el modo D y el modo S desde el MODO AT

Pulse el lado D/S del interruptor N-D. El indicador del modo S o D se enciende (③, ④).

Cambio entre el MODO AT y el MODO MT

Pulse el interruptor AT/MT (⑤).

El indicador S o D se enciende con el MODO MT seleccionado (⑥).



Conducción en MODO MT

Suba o baje las marchas con el selector + y -. La marcha seleccionada se muestra en el indicador de posición del cambio.

- ▶ Si se selecciona el MODO MT, la transmisión no sube de marcha automáticamente. No deje que las revoluciones del motor entren en la zona roja.
- ▶ La transmisión baja automáticamente la marcha cuando frena, incluso en MODO MT.
- ▶ Empezará en la primera marcha aunque seleccione el MODO MT.

Accionamiento del cambio de marchas

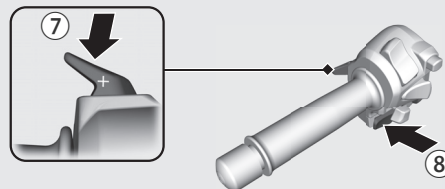
Cambio ascendente:

Presione el selector de cambios ascendentes (+) (7).

Cambio descendente:

Presione el selector de cambios descendentes (-) (8).

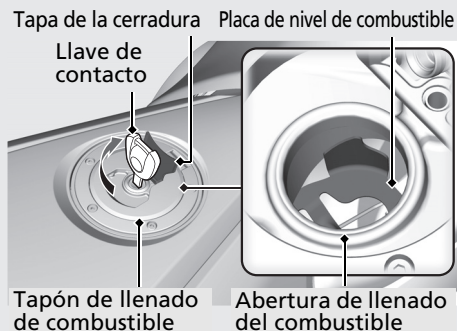
No puede seguir cambiando marchas manteniendo pulsado el selector del cambio. Para seguir cambiando de marchas, suelte el selector y vuelva a presionarlo.



Límite de cambio

No podrá cambiar a una marcha más baja si eso comportará que el motor exceda el límite de revoluciones.

Repostaje



No rellene combustible por encima de la placa de nivel de combustible.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta ha sido diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 91 o superior.

Capacidad del depósito: 11,6 litros

Repostaje y sugerencias sobre el combustible ➔ P. 15

Apertura del tapón de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave de contacto y gírela en el sentido de las agujas del reloj para abrir el tapón de llenado de combustible.

Cierre del tapón de llenado de combustible

- 1 Tras el repostaje, presione el tapón de llenado del combustible para cerrarlo, hasta que quede bloqueado.
- 2 Retire la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave no puede retirarse si el tapón de llenado de combustible no queda bloqueado.

⚠ ADVERTENCIA

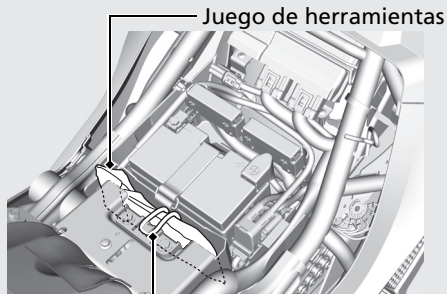
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Al manipular combustible puede sufrir quemaduras o lesiones graves.

- Pare el motor y mantenga el vehículo alejado de fuentes de calor, chispas y llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

Juego de herramientas

El juego de herramientas se encuentra debajo del asiento delantero.

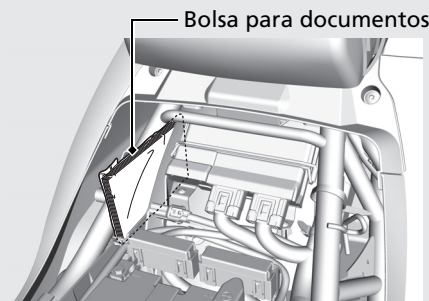


Cinta de goma

Extracción del asiento delantero ➞ P.69

Bolsa para documentos

La bolsa para documentos se encuentra bajo el lado derecho del asiento delantero.



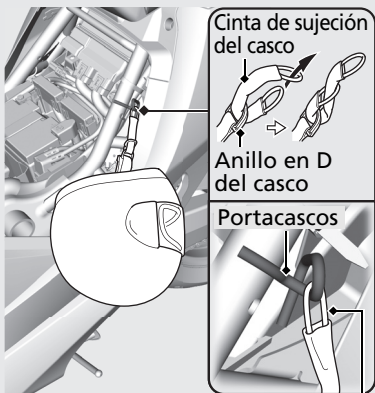
Extracción del asiento delantero ➞ P.69

Equipo de almacenaje (Continuación)

Portacascos

El portacascos está situado debajo del asiento delantero.

El juego de herramientas incluye una cinta de sujeción del casco.



Cinta de sujeción del casco

► Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado.

Extracción del asiento delantero ➡ P. 69

⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría resultar herido de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras esté aparcado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Compartimiento para artículos delantero

No exceda nunca el límite del peso máximo.

Peso máximo: 2,0 kg

Apertura del compartimiento para artículos delantero

1 Solo lado izquierdo

Inserte la llave de contacto en el bloqueo, gírela hacia la derecha y manténgala en esa posición.

2 Presione el botón de desbloqueo.

Cierre del compartimiento para artículos delantero

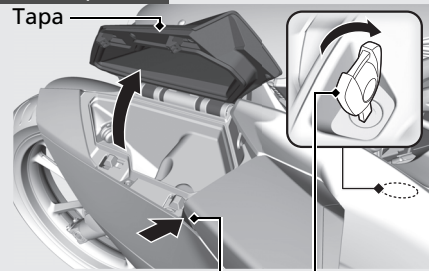
1 Cierre la tapa hasta que quede bloqueada.

2 Solo lado izquierdo

Extraiga la llave de contacto.

Lado izquierdo

Tapa



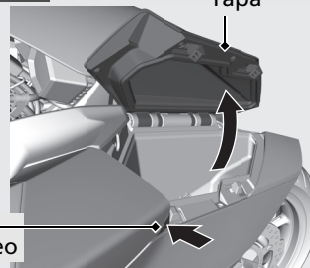
Botón de desbloqueo

Llave de contacto

Lado derecho

Tapa

Botón de desbloqueo



Guía de funcionamiento

continuación 47

Equipo de almacenaje *(Continuación)*

Enchufe eléctrico para accesorios

El enchufe eléctrico para accesorios está situado en el lado izquierdo del compartimento para artículos delantero.

Abra la tapa para acceder al enchufe eléctrico para accesorios.

La capacidad nominal es

12 W (12 V, 1 A).

Enchufe eléctrico para accesorios



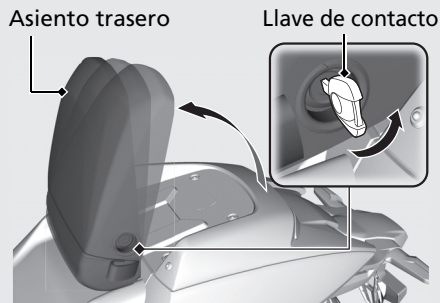
Tapa

- Para evitar que la batería se deteriore o debilite, mantenga el motor en marcha mientras circule corriente desde el enchufe.
- Ajuste el faro a luz de cruce. De lo contrario, la batería podría deteriorarse o el enchufe eléctrico para accesorios podría sufrir daños.
- Para evitar la entrada de sustancias extrañas en el enchufe, asegúrese de cerrar la cubierta cuando no utilice el enchufe eléctrico para accesorios.

Apertura del compartimento para artículos delantero ➡ P. 47

Asiento trasero (respaldo)

Puede levantar el asiento trasero y utilizarlo como respaldo. Puede ajustarse el ángulo del respaldo en tres niveles.



Puede ajustarse el respaldo hacia adelante y hacia atrás con la llave hexagonal del kit de herramientas.

Ajuste de la posición horizontal del asiento trasero ➡ P.50

Para levantar

- ① Introduzca la llave de contacto en la cerradura. Levante el asiento trasero mientras gira la llave hacia la izquierda y la mantiene en esa posición.
- ② Extraiga la llave de contacto.

Para volver

- ① Introduzca la llave de contacto en la cerradura. Utilice su mano para sujetar el asiento trasero y evitar que baje rápidamente, y devuelva el asiento trasero a su posición original mientras gira la llave hacia la izquierda y la mantiene en esa posición.
- ② Extraiga la llave de contacto.

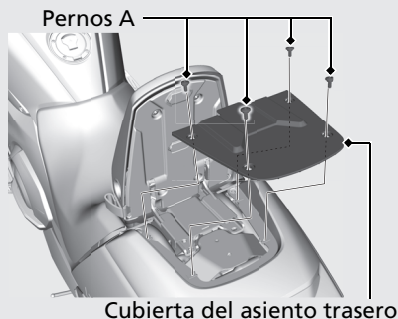
⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un pasajero mientras utiliza el asiento trasero como respaldo, el pasajero puede resultar muerto o gravemente herido, por ejemplo, cayendo de la motocicleta debido a que el pasajero no puede sentarse en la posición adecuada. No lleve a un pasajero mientras utilice el asiento trasero como respaldo.

Equipo de almacenaje (Continuación)

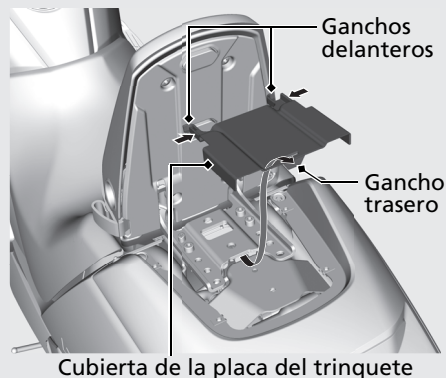
Ajuste de la posición horizontal del asiento trasero

Puede ajustarse el respaldo hacia adelante y hacia atrás con la llave hexagonal del kit de herramientas.



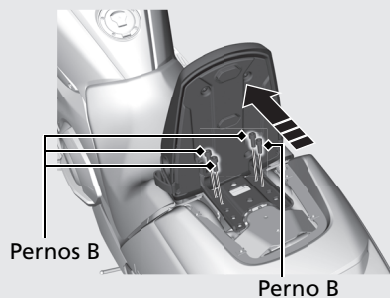
Cubierta del asiento trasero

- 1 Coloque el asiento trasero en posición vertical.
➡ P. 49
- 2 Extraiga los pernos A y extraiga la cubierta del asiento trasero.



Cubierta de la placa del trinquete

- 3 Mientras tira de la cubierta de la placa del trinquete hacia la parte trasera, extraiga el gancho trasero y levante la cubierta.
- 4 Incline el respaldo del asiento trasero hasta cierto punto.
Deslice la cubierta de la placa del trinquete hacia delante, extraiga los ganchos delanteros y, a continuación, levántela.



- 5 Extraiga los pernos B y ajuste la posición del asiento trasero.
- 6 Después de ajustar la posición del asiento trasero, asegúrese de apretar firmemente los pernos B.
- 7 Coloque la cubierta de la placa del trinquete.
- 8 Coloque la cubierta del asiento trasero y, a continuación, apriete los pernos A.

Mantenimiento

Lea atentamente “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de llevar a cabo toda tarea de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 53
Programa de mantenimiento	P. 54
Fundamentos del mantenimiento.....	P. 57
Juego de herramientas	P. 68
Extracción e instalación de los componentes	
del carenado	P. 69
Asiento delantero	P. 69
Carenado inferior derecho	P. 70
Panel lateral derecho	P. 71
Batería.....	P. 72
Aceite del motor.....	P. 73

Refrigerante	P. 79
Frenos	P. 81
Caballete lateral.....	P. 84
Cadena de transmisión.....	P. 85
Acelerador.....	P. 89
Respiradero del cárter motor.....	P. 90
Otros ajustes	P. 91
Palanca del freno	P. 91
Reglaje del faro delantero	P. 92

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 54

⚠ ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas. Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Estacione la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el caballete lateral o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos cualificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro proceso del mantenimiento para asegurarse que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado.

Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento cumplimente este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un coste operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todos los justificantes. Si vende la motocicleta, estos justificantes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 57	Periodicidad*1					Comprobación anual	Sustitución normal	Consulte la página
		× 1.000 km	1	12	24	36			
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24			
Línea de combustible				I	I	I	I		-
Nivel del combustible		I							44
Funcionamiento del acelerador		I		I	I	I	I		89
Filtro de aire*2					R		R		-
Respiradero del cárter motor*3				C	C	C	C		90
Bujía					I		R		-
Holgura de las válvulas					I		I		-
Aceite del motor		I		R	R	R	R	R	73
Filtro de aceite del motor				R	R	R	R		76
Filtro de aceite del embrague				R		R		R	77
Velocidad de ralentí del motor				I	I	I	I		-
Refrigerante del radiador*4		I			I	I	I	3 Años	79
Sistema de refrigeración					I	I	I		-
Cadena de transmisión		I		Cada 1.000 km:			I	L	85

Nivel de mantenimiento

: Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

: Técnico. En interés de seguridad, haga que el servicio de su motocicleta se realice en su concesionario.

Leyenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar, o reemplazar si fuera necesario)

L : Lubricar

R : Reemplazar

C : Limpiar

Programa de mantenimiento

Elementos	Comprobación previa a la conducción P. 57	Periodicidad*1					Comprobación anual	Sustitución normal	Consultela página
		× 1.000 km	1	12	24	36			
		× 1.000 mi	0,6	8	16	24			
Corredora de la cadena de transmisión				I	I	I	I		88
Líquido de frenos*4	I			I	I	I	I	2 Años	81
Desgaste de las pastillas del freno	I			I	I	I	I		82
Sistema de frenos			I	I	I	I	I		57
Interruptor de la luz del freno				I	I	I	I		83
Funcionamiento del bloqueo del freno				I	I	I	I		83
Reglaje del faro delantero				I	I	I	I		92
Luces/bocina	I								-
Interruptor de parada del motor	I								-
Caballote lateral	I			I	I	I	I		84
Suspensión				I	I	I	I		-
Tuercas, pernos y elementos de sujeción			I	I	I	I	I		-
Ruedas/Neumáticos	I			I	I	I	I		64
Cojinetes de la pipa de la dirección			I	I	I	I	I		-

Notas:

*1 : Cuando las indicaciones del cuentakilómetros total sean mayores, repita el trabajo de mantenimiento al cumplirse los intervalos aquí indicados.

*2 : Efectúe las labores de servicio con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el servicio con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa a la circulación

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa a la conducción y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa a la conducción es imprescindible, no sólo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque sólo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible – Llene el depósito cuando sea necesario. ▣ P. 44
- Acelerador – Compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en cualquier posición que se ponga el manillar. ▣ P. 89
- Nivel de aceite del motor – Añada aceite de motor si fuese necesario. Compruebe si

hay fugas. ▣ P. 73

- Nivel de refrigerante – Añada refrigerante si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ▣ P. 79
- Cadena de transmisión – Compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela si fuese necesario. ▣ P. 85
- Frenos – Compruebe el funcionamiento; Delantero y trasero: compruebe el nivel del líquido de freno y el desgaste de las pastillas. ▣ P. 81, 82
- Luces y bocina – Compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Interruptor de parada del motor – Compruebe que funciona adecuadamente.
- Sistema de corte de encendido – Compruebe si el sistema funciona correctamente. ▣ P. 84
- Ruedas y neumáticos – Compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si fuese necesario. ▣ P. 64

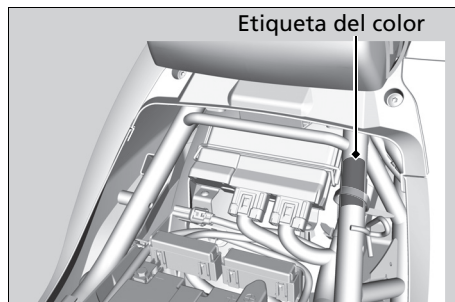
Fundamentos del mantenimiento

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Quando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color. La etiqueta del color se encuentra adherida al bastidor, debajo del asiento delantero. ➤ P. 69

Mantenimiento



Etiqueta del color

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Esta motocicleta tiene un tipo de batería que está exenta de mantenimiento. No tiene que comprobar el nivel del electrolito de la batería ni añadir agua destilada. Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

No retire las juntas de los tapones de la batería. No tiene que retirar el tapón al cargar la batería.

AVISO

Su batería es de las del tipo que no necesitan mantenimiento y podrá dañarse de forma permanente si se quita la ristra de tapones.



Este símbolo en la batería significa que este producto no debe tratarse como un residuo doméstico.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública. Para su eliminación, siga siempre la normativa local.

⚠ ADVERTENCIA

Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

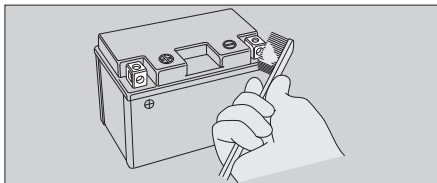
Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un mecánico cualificado realice el mantenimiento de la batería.

■ Limpieza de los terminales de la batería

1. Quite la batería. ➡ P. 72
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávela con agua caliente y límpiela.

Fundamentos del mantenimiento

3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya siempre la batería por otra batería sin mantenimiento del mismo tipo.

AVISO

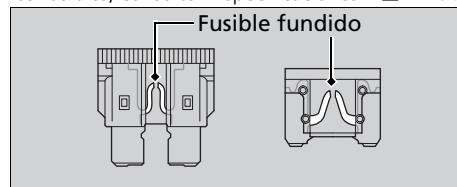
La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda pueden sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 112

Inspección y sustitución de fusibles

Apague el interruptor de encendido para retirar e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 130



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite varía y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite del motor

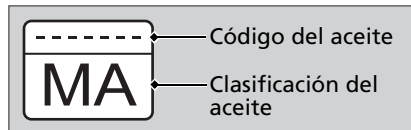
Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". P. 129

Su utiliza aceites de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse que el aceite satisface todas las normas siguientes:

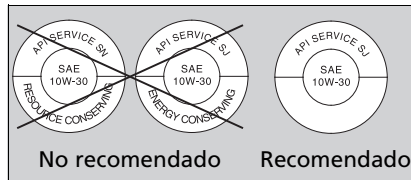
- Norma JASO T 903^{*1}: MA
- Norma SAE^{*2}: 10W-30
- Clasificación API^{*3}: SG o superior

Fundamentos del mantenimiento

- *1: La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2: La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
- *3: La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SG o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Fundamentos del mantenimiento

Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas.

Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT 4 o equivalente

Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas.

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos, o faltan juntas tóricas, haga inspeccionar la cadena por su concesionario.

Inspeccione también el piñón del motor y el piñón de la rueda trasera. Si alguno de ellos tuviera dientes desgastados o dañados, haga que sustituyan el piñón en el concesionario.



**Normal
(CORRECTO)**



**Gastado
(SUSTITUIR)**



**Dañado
(SUSTITUIR)**

AVISO

El empleo de una cadena nueva con ruedas dentadas desgastadas causará un rápido desgaste de la cadena.

Fundamentos del mantenimiento

Limpieza y lubricación

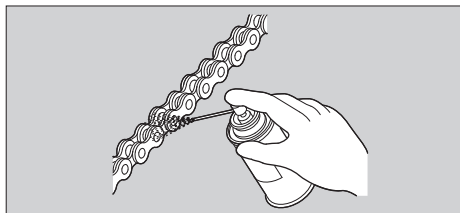
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño seco con un limpiador de cadenas diseñado específicamente para cadenas con juntas tóricas, o bien un detergente neutro. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia.

Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.

Lubricante recomendado:

Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas.

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



No utilice un limpiador de vapor ni de alta presión, ni cepillos de alambre, disolventes volátiles como gasolina o benceno, limpiadores abrasivos, ni limpiadores de cadenas o lubricantes NO diseñados específicamente para cadenas con juntas tóricas ya que estos elementos podrían dañar los sellos de las juntas tóricas de goma. Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos.

Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante de cadena para evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Refrigerante recomendado

El refrigerante Pro Honda HP es una solución premezclada de anticongelante y agua destilada.

Concentración:

50% de anticongelante y 50% de agua destilada

Una concentración de anticongelante por debajo del 40% no proporcionará una protección adecuada contra la corrosión y las bajas temperaturas.

Fundamentos del mantenimiento

Una concentración de hasta el 60% proporcionará una mejor protección en climas fríos.

AVISO

El uso de refrigerantes no especificados para motores de aluminio o el agua del grifo pueden provocar corrosión.

Mantenimiento

Respiradero del cárter motor

Realice el mantenimiento con mayor frecuencia si conduce con lluvia, a máxima velocidad o después de lavar la motocicleta o de haber volcado. Realice el mantenimiento si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento deficiente del motor.

■ P. 90

Neumáticos (inspección/reemplazo)

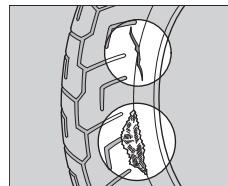
■ Comprobación de la presión de los neumáticos

Inspeccione visualmente los neumáticos y utilice un

manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que los neumáticos están algo deshinchados. Compruebe siempre la presión de los neumáticos cuando estén fríos.

■ Inspección de daños

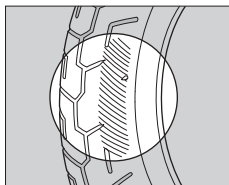
Compruebe la existencia de cortes, rajaduras o grietas que expongan la tela o los cordajes, o posibles puntillas u otros objetos extraños incrustados en el lateral del neumático o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de los neumáticos.



Fundamentos del mantenimiento

Comprobación de desgaste anómalo

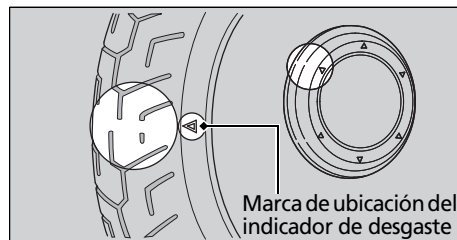
Inspeccione los neumáticos en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.



Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente los neumáticos.

Para una conducción segura, debería sustituir los neumáticos cuando se alcance la profundidad mínima de la banda de rodadura.



Mantenimiento

Fundamentos del mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

Conducir con neumáticos excesivamente gastados o incorrectamente inflados podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de los neumáticos.

Alemania

Las leyes alemanas prohíben el uso de neumáticos cuya profundidad de la banda de rodadura sea menor de 1,6 mm.

Sustituya los neumáticos en su concesionario. Para conocer los neumáticos recomendados, la presión de los mismos y la profundidad mínima de la banda de rodadura, consulte "Especificaciones". ■ P. 129

Siga estas indicaciones siempre que cambie los neumáticos.

- Utilice los neumáticos recomendados o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- Una vez instalado el neumático, equilibre la rueda con contrapesos originales de Honda.
- No instale una cámara en un neumático sin cámara en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que la cámara explote.
- Utilice únicamente neumáticos sin cámara en esta motocicleta. Las llantas están diseñadas para neumáticos sin cámara, y durante la aceleración rápida o el frenado, los neumáticos con cámara pueden deslizarse sobre la llanta y hacer que el neumático se desinfla rápidamente.

⚠ ADVERTENCIA

La instalación de neumáticos inadecuados en su motocicleta puede afectar a la conducción y a la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le causara lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre los neumáticos del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Fundamentos del mantenimiento

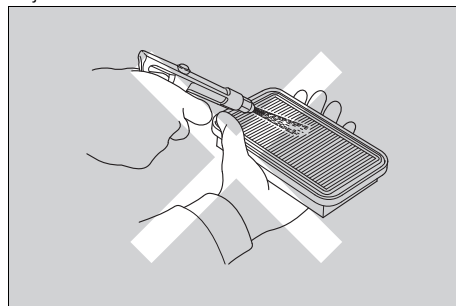
Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro del aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplador con aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo.

No lleve a cabo el mantenimiento.

Déjelo en manos del concesionario.



Juego de herramientas

El juego de herramientas está guardado debajo del asiento delantero. ➤ P. 69

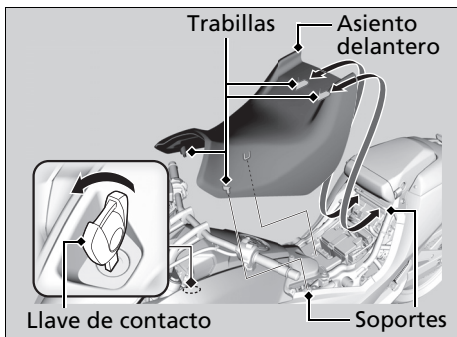
Puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas con las herramientas incluidas en el juego.

Mantenimiento

- Destornillador estándar/Phillips
- Mango del destornillador
- Llave hexagonal de 5 mm
- Llave hexagonal de 6 mm
- Cinta de sujeción del casco
- Extractor de fusibles

Extracción e instalación de los componentes del carenado

Asiento delantero



Extracción

1. Inserte la llave de contacto en la cerradura del asiento y gírela hacia la izquierda.
2. Tire del asiento delantero hacia delante y levántelo.

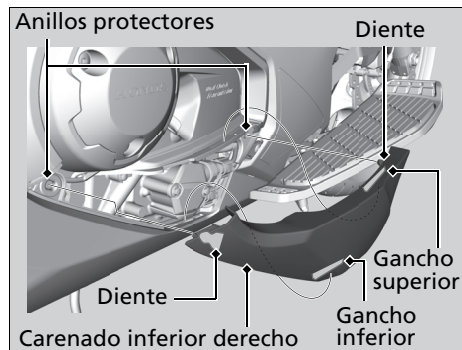
Instalación

1. Introduzca los dientes delantero y traseros en los soportes delantero y trasero del bastidor.
2. Empuje hacia atrás y hacia abajo en la parte delantera del asiento hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el asiento delantero queda firmemente sujeto en su posición y, para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El asiento delantero se bloquea automáticamente al cerrarse. Tenga cuidado de no dejarse la llave en el compartimento debajo del asiento.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Carenado inferior derecho

Carenado inferior derecho



El carenado inferior derecho debe retirarse para proceder al mantenimiento del depósito de reserva del refrigerante y del filtro de aceite del embrague.

Extracción

1. Extraiga el gancho superior del carenado inferior derecho de la ranura situada en la tapa del motor.
2. Extraiga las trabillas de los anillos protectores.
3. Extraiga de la ranura el gancho inferior del carenado inferior derecho.
4. Desmonte el carenado inferior derecho.

Instalación

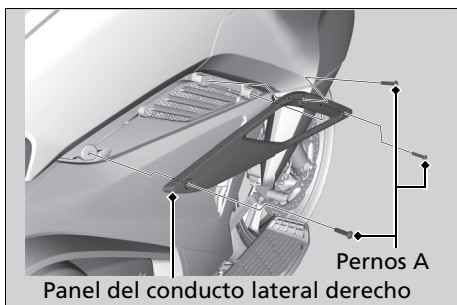
1. Inserte en la ranura el gancho inferior del carenado inferior derecho.
2. Alinee las trabillas con los ojetes.
3. Presione las trabillas hacia dentro.
4. Inserte el gancho superior del carenado inferior derecho en la ranura situada en la tapa del motor hasta que encaje.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Panel lateral derecho

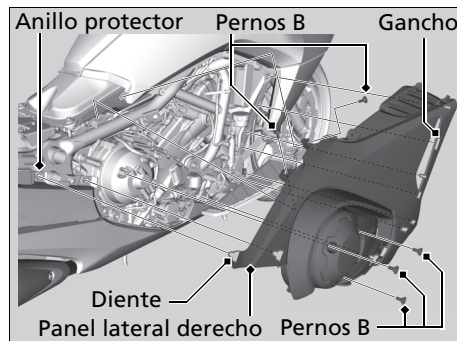
Panel lateral derecho

Para proceder al mantenimiento del vaso de expansión del refrigerante es necesario desmontar el panel lateral derecho.

Extracción



1. Desmonte los pernos A.
2. Extraiga el panel del conducto lateral derecho.



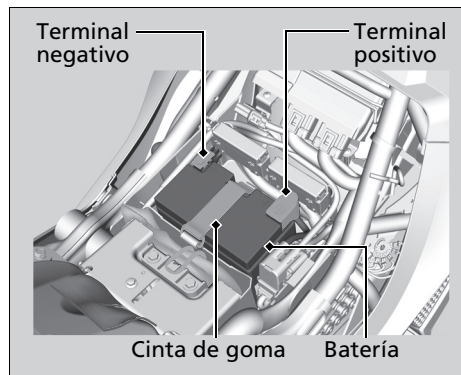
3. Desmonte los pernos B.
4. Extraiga las trabillas de los anillos protectores.
5. Extraiga los ganchos.
6. Extraiga el panel lateral derecho.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Extracción e instalación de los componentes del carenado ► Batería

Batería



Mantenimiento

Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desconectado.

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Desenganche la cinta de goma.
3. Desconecte el terminal negativo $\ominus$ de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo $\oplus$ de la batería.
5. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo $\oplus$ en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas estén apretados.

Vuelva a ajustar el reloj después de volver a conectar la batería, ya que el reloj no marca la hora correcta cuando se ha desconectado la batería.

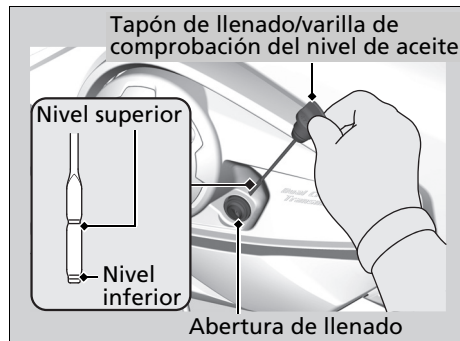
Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 59

"La batería se agota". ► P. 108

Aceite del motor

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.
6. Coloque correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Mantenimiento

Aceite del motor ► Adición de aceite del motor

Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ► P. 61

1. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.

- Coloque la motocicleta en posición vertical en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
- No rellene por encima de la marca de nivel superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura de llenado del aceite.
- Limpie de inmediato cualquier derrame.

2. Vuelva a colocar correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ► P. 61

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

Cambio del filtro y del aceite del motor

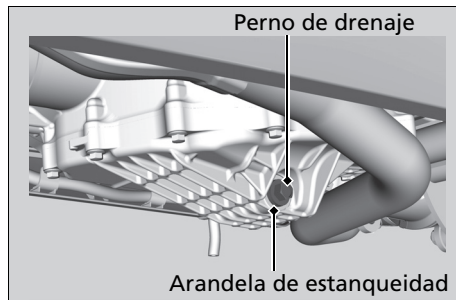
El cambio del aceite y del filtro requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

Utilice un filtro de aceite original de Honda o equivalente especificado para su modelo.

AVISO

Usar el filtro de aceite erróneo puede provocar graves daños al motor.

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Desconecte el interruptor de encendido, detenga el motor y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Estacione en una superficie firme y nivelada y baje el caballete lateral.
4. Coloque un recipiente de drenaje bajo el perno de drenaje.



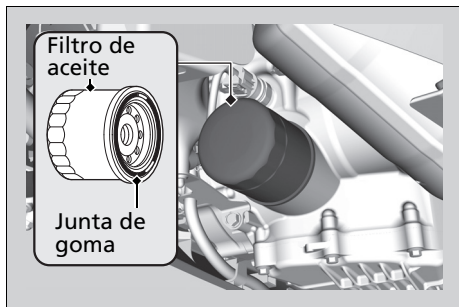
5. Retire el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el perno de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
6. Extraiga el filtro de aceite con una llave de filtros y deje que se drene el aceite remanente. Asegúrese de que la junta vieja no se queda pegada al motor.
 - Deseche el aceite y el filtro de aceite en un centro de reciclaje homologado.

Mantenimiento

continuación 75

Aceite del motor ► Cambio del filtro y del aceite del motor

Mantenimiento



7. Aplique una fina capa de aceite del motor a la junta de goma del filtro de aceite nuevo.
8. Instale el filtro de aceite nuevo y apriételo.
9. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Apriete el perno de drenaje.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m).

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m).

10. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 61) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor:

3,4 litros

Al cambiar solo el aceite:

3,2 litros

11. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 73
12. Compruebe que no haya fugas de aceite.

Aceite del motor ► Cambio del filtro de aceite del embrague

Cambio del filtro de aceite del embrague

Utilice un filtro de aceite del embrague original Honda o equivalente especificado para su modelo.

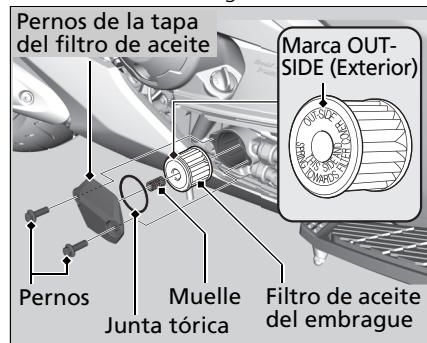
AVISO

Usar el filtro de aceite del embrague erróneo puede dar lugar a graves daños en la transmisión.

1. Siga los pasos 1-6 para cambiar el aceite y el filtro de aceite del motor. ► P. 75
2. Desmonte el carenado inferior derecho. ► P. 70

3. Desmonte la tapa del filtro de aceite del embrague, el filtro de aceite del embrague y el resorte extrayendo los pernos de la tapa del filtro de aceite del embrague.

► Deseche el aceite y el filtro de aceite del embrague en un centro de reciclado homologado.



Mantenimiento

continuación 77

Aceite del motor ► Cambio del filtro de aceite del embrague

Mantenimiento

4. Monte el filtro de aceite del embrague nuevo con la junta de estanqueidad de goma orientada hacia dentro, hacia el motor.
Verá la marca "OUT-SIDE" en el cuerpo del filtro de aceite del embrague, hacia la tapa del filtro.
5. Sustituya la junta tórica y aplique una fina capa de aceite de motor a la nueva junta tórica cuando la instale.
6. Monte el resorte y la tapa del filtro de aceite del embrague.
7. Monte y apriete los pernos de la tapa del filtro de aceite del embrague.
8. Aplique una fina capa de aceite de motor a la junta de goma del nuevo filtro de aceite del motor. ► P. 76
9. Instale el filtro de aceite del motor nuevo y apriételo.

Par de apriete: 26 N·m (2,7 kgf·m).

10. Instale una arandela de estanqueidad nueva en el perno de drenaje. Instale el perno de drenaje y apriételo.

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m).

11. Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 61) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

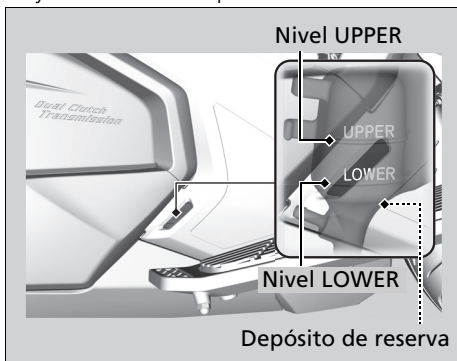
Al cambiar el aceite, el filtro de aceite del motor y el filtro de aceite del embrague:
3,4 litros

12. Compruebe el nivel de aceite. ► P. 73
13. Compruebe que no haya fugas de aceite.
14. Instale el carenado inferior derecho.

Refrigerante

Comprobación del refrigerante

1. Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada.
2. Coloque la motocicleta en posición vertical.
3. Compruebe que el nivel de refrigerante se encuentra entre las marcas de nivel UPPER y LOWER en el depósito de reserva.



Si el nivel del refrigerante cae de forma evidente o el depósito de reserva está vacío, es probable que tenga una fuga grave. Haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Adición del refrigerante

Si el nivel de refrigerante está por debajo del nivel LOWER, añada el refrigerante recomendado (► P. 63) hasta que el nivel alcance la marca de nivel UPPER. Añada líquido solamente por el tapón del vaso de expansión y no retire el tapón del radiador.

Refrigerante ► Cambio del refrigerante

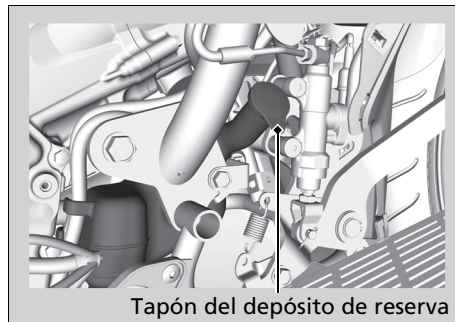
1. Extraiga el panel lateral derecho. ► P. 71
2. Retire el tapón del depósito de reserva y añada líquido mientras supervisa el nivel del refrigerante.
 - No llene por encima de la marca de nivel UPPER.
 - Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños por la abertura del depósito de reserva.
3. Vuelva a instalar con firmeza el tapón.
4. Instale el carenado inferior central.

Mantenimiento

⚠ ADVERTENCIA

La retirada del tapón del radiador con el motor caliente puede producir salpicaduras de refrigerante y causarle quemaduras.

Deje siempre que se enfríen el motor y el radiador antes de retirar el tapón del radiador.



Tapón del depósito de reserva

Cambio del refrigerante

Haga que su concesionario cambie el refrigerante a menos que disponga de las herramientas adecuadas y tenga los conocimientos de mecánica necesarios.

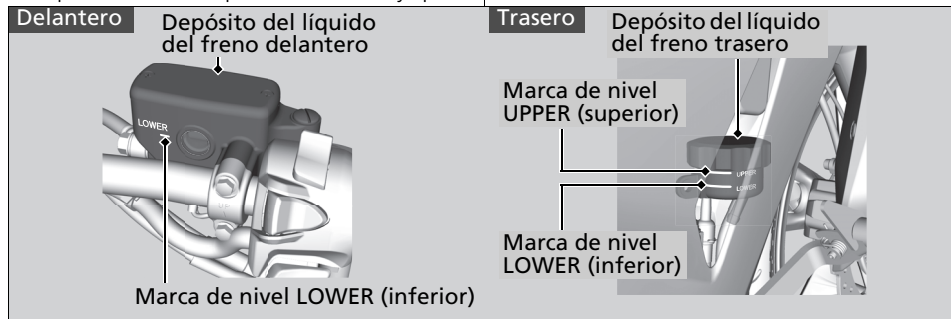
Frenos

Comprobación del líquido de frenos

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
 2. **Delantero** Compruebe que el tapón del depósito del líquido del freno está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.
- Trasero** Compruebe que el depósito del líquido de frenos queda horizontal y que

el nivel de líquido se encuentra entre las marcas de nivel LOWER y UPPER.
Si el nivel del líquido de frenos en alguno de los depósitos del líquido del freno queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre de la maneta o del pedal del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas del freno. Si éstas no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Mantenimiento



Frenos ► Inspección de las pastillas de freno

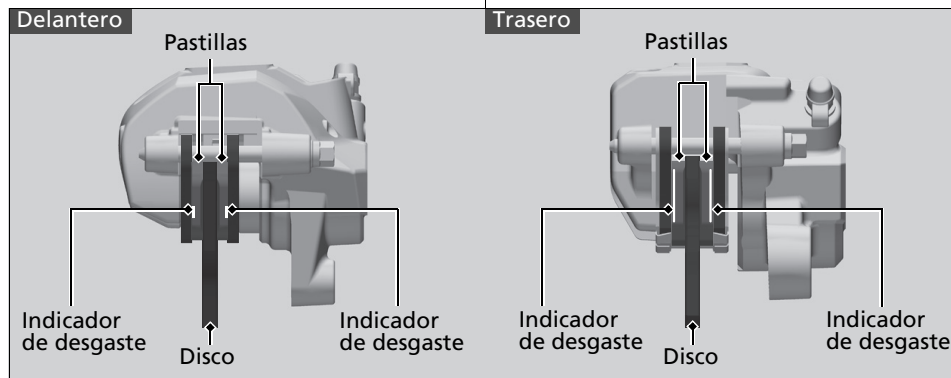
Inspección de las pastillas de freno

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

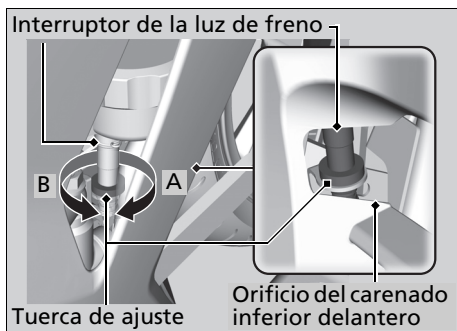
1. **Delantero** Inspeccione las pastillas de freno desde debajo de la pinza de freno.
2. **Trasero** Inspeccione las pastillas de freno desde el lado posterior derecho de la motocicleta.

Si fuera necesario, haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas izquierda y derecha de freno simultáneamente.



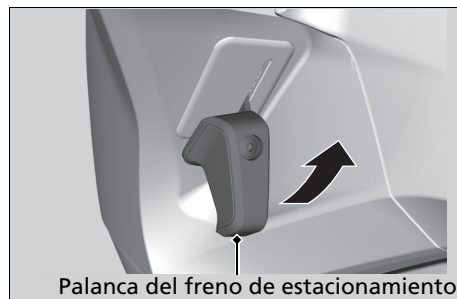
Frenos ► Ajuste del interruptor de la luz del freno

Ajuste del interruptor de la luz del freno



Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno. Introduzca las manos desde la parte delantera del orificio del carenado inferior delantero. Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.

Inspección del freno de estacionamiento

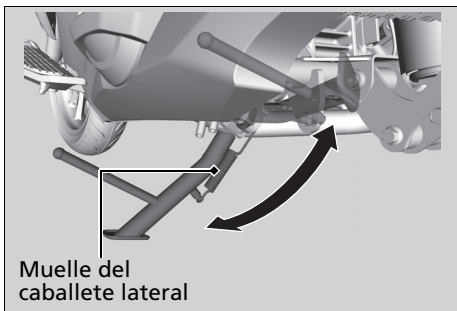


Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada. Pare el motor y empuje la motocicleta mientras aprieta al máximo la palanca del freno de estacionamiento para comprobar la eficacia del freno de estacionamiento.

Si la eficacia del freno de estacionamiento es baja, haga que lo ajusten en su concesionario.

Caballate lateral

Mantenimiento



1. Compruebe que el caballate lateral funcione debidamente. Si el caballate lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.
2. Compruebe si hay posibles daños o falta de tensión del muelle.
3. Siéntese en la motocicleta y levante el caballate lateral.
4. Arranque el motor y pulse el lado D/S del interruptor N-D para cambiar la transmisión al modo D.
5. Baje por completo el caballate lateral. El motor deberá pararse cuando baje el caballate lateral. Si no es así, haga que se inspeccione la motocicleta en su concesionario.

Cadena de transmisión

Inspección de la tensión de la cadena de transmisión

Compruebe la tensión de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, algunos enlaces pueden estar retorcidos o agorrotados.

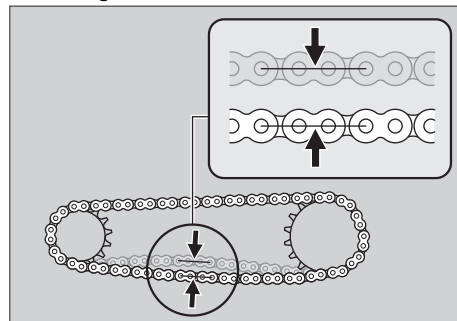
Haga inspeccionar la cadena en su concesionario.

1. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral sobre una superficie nivelada.

3. Compruebe la tensión en la mitad inferior de la cadena de transmisión a mitad de camino entre los piñones.

Juego de la cadena de transmisión:
de 20 a 30 mm

- No conduzca la motocicleta si la holgura excede de 50 mm.



4. Desplace la motocicleta hacia adelante y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.

Mantenimiento

continuación 85

Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

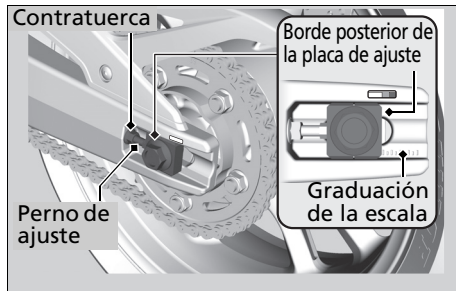
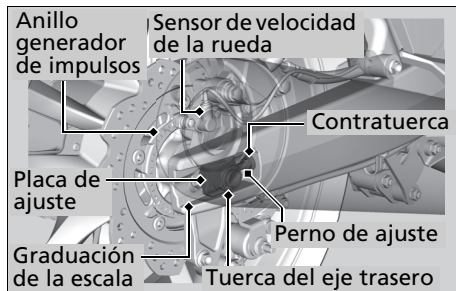
5. Inspeccione los piñones. ► P. 62
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ► P. 63

Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales. Haga que ajusten la tensión de la cadena de transmisión en su concesionario.

Al ajustar la tensión de la cadena de transmisión, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

1. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el caballete lateral en una superficie nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratueras en ambos lados de los pernos de ajuste.



Cadena de transmisión ► Ajuste de la holgura de la cadena de transmisión

5. Gire ambos pernos de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la holgura correcta de la cadena de transmisión. Gire los pernos de ajuste hacia la izquierda para tensar la cadena. Para proporcionar mayor holgura gire los pernos de ajuste hacia la derecha. Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón delantero y el piñón de la rueda trasera.

Compruebe la holgura de la cadena de transmisión. ■ P. 85

6. Compruebe la alineación del eje trasero, para ello asegúrese de que el extremo de la placa de ajuste de la cadena queda alineado con la graduación de la escala en ambos lados del basculante. Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire los pernos de ajuste derecho o izquierdo hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la holgura de la cadena.
7. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 98 N·m (10,0 kgf·m).

8. Apriete ligeramente los pernos de ajuste de la cadena de transmisión, luego sujete los pernos de ajuste y apriete las contratuercas.

Par de apriete: 21 N·m (2,1 kgf·m).

9. Vuelva a comprobar la holgura de la cadena.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

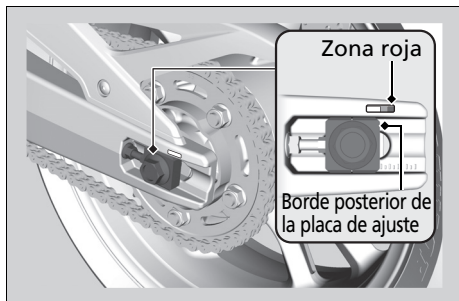
Cadena de transmisión ► Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Compruebe la etiqueta de desgaste de la cadena cuando ajuste la cadena de transmisión. Si el borde trasero de la placa de ajuste entra en la zona roja de la etiqueta después de haber ajustado la cadena a la tensión correcta, significa que la cadena está excesivamente gastada y que debe sustituirse.

Cadena: DID520V0 o RK520KHO

En caso necesario, haga que cambien la cadena de transmisión en su concesionario.

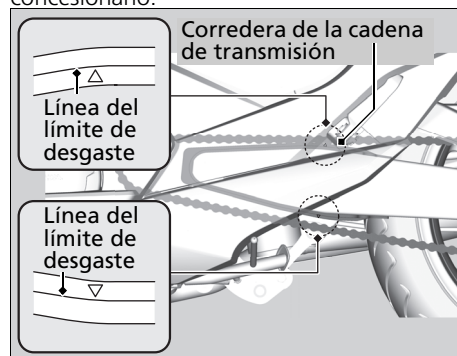


Comprobación de la corredera de la cadena de transmisión

Compruebe el estado de la corredera de la cadena de transmisión.

La corredera de la cadena de transmisión debe sustituirse si estuviera desgastada hasta la línea de límite de desgaste.

Si fuera necesario haga sustituir la corredera de la cadena de transmisión en su concesionario.



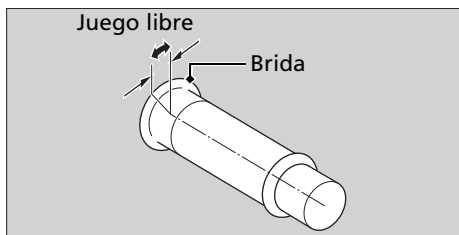
Acelerador

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccione la motocicleta cable en su concesionario.

Juego libre en la brida del puño del acelerador:

De 2 a 6 mm

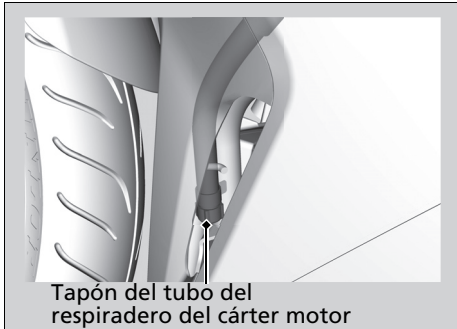


Respiradero del cárter motor

Limpieza del respiradero del cárter motor

Mantenimiento

1. Ponga debajo del tubo del respiradero del cárter motor un recipiente adecuado.
2. Retire el tapón del tubo del respiradero del cárter motor del propio tubo.
3. Drene los depósitos en un contenedor apropiado.
4. Instale el tapón del tubo del respiradero del cárter.



Tapón del tubo del
respiradero del cárter motor

Otros ajustes

Ajuste de la palanca del freno

Se puede ajustar la distancia entre la punta de la palanca del freno y la empuñadura.

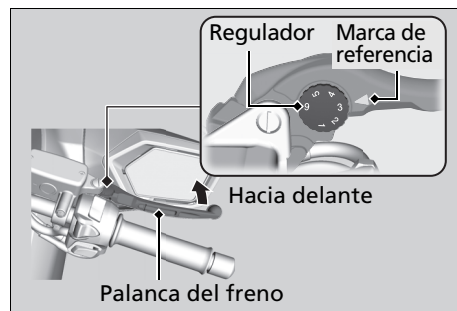
■ Método de ajuste

Gire el regulador hasta que los números queden alineados con la marca de referencia mientras presiona la palanca hacia delante hasta lograr la posición que desea.

Tras el ajuste, compruebe que la palanca funciona correctamente antes de la conducción.

AVISO

- No gire el regulador más allá de su límite natural.

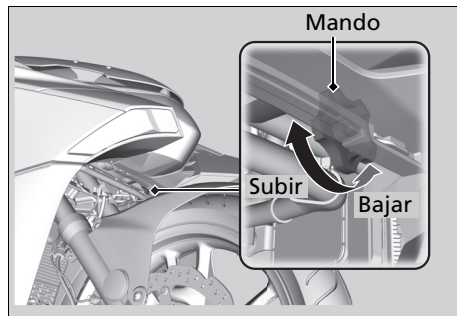


Otros ajustes ► Ajuste del reglaje del faro

Ajuste del reglaje del faro

Puede ajustar el reglaje vertical del faro para obtener la alineación apropiada. Apriete o afloje el mando según sea necesario. Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.

Mantenimiento



Localización de averías

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido).....	P. 94
Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido).....	P. 95
Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando.....	P. 96
Indicador de presión baja del aceite	P. 96
Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible).....	P. 96
Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)	P. 97

Si el indicador “-” parpadea en la ventana de la posición del cambio durante la conducción.....	P. 98
Otras indicaciones de advertencia	P. 99
Indicación de fallo del indicador de combustible.....	P. 99
Pinchazo del neumático.....	P. 100
Problema eléctrico	P. 108
La batería se agota	P. 108
Bombilla fundida	P. 108
Fusible fundido.....	P. 112

El motor no arranca (El indicador del HISS permanece encendido)

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor ➤ P. 37
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible
- Compruebe si el Testigo de avería de la PGM-FI (MIL) está encendido
 - ▶ Si el indicador está encendido, póngase en contacto con su concesionario lo antes posible.
- Compruebe si el indicador del HISS permanece encendido
 - ▶ Gire el interruptor de encendido a la posición OFF y retire la llave. Vuelva a insertar la llave y gire el interruptor de encendido a la posición ON. Si el indicador permanece encendido, compruebe lo siguiente:

Compruebe que no haya otra llave HISS (incluida la llave de repuesto) cerca del interruptor de encendido.

Compruebe que no existen elementos metálicos o pegatinas en la llave.

Si el indicador del HISS permanece encendido, lleve la motocicleta al concesionario para que la revisen.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Asegúrese de que el interruptor de parada del motor se encuentra en la posición (Run) ➤ P. 34
- Compruebe si existe algún fusible fundido ➤ P. 112
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería o existe corrosión en sus terminales ➤ P. 72
- Compruebe el estado de la batería ➤ P. 108

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Sobrecalentamiento (El indicador de alta temperatura del refrigerante está encendido)

El motor se sobrecalienta cuando ocurre lo siguiente:

- El indicador de alta temperatura del refrigerante se enciende
- La aceleración se ralentiza

Si esto ocurre, colóquese a un lado en cuanto lo permitan las circunstancias del tráfico y realice las siguientes comprobaciones.

Un ralentí rápido prolongado puede hacer que el indicador de alta temperatura del refrigerante se encienda.

AVISO

La conducción continuada con un motor recalentado puede provocar daños graves al motor.

1. Detenga el motor con el interruptor de encendido y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición ON.

2. Compruebe que el ventilador del radiador funciona y, a continuación, gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

Si el ventilador no funciona:

Posiblemente exista una avería. No ponga en marcha el motor.

Transporte la motocicleta a su concesionario.

Si el ventilador funciona:

Deje que el motor se enfríe con el interruptor de encendido en la posición OFF.

3. Tras haberse enfriado el motor, compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y si existe una fuga.

➡ P. 79

Si existe una fuga:

No ponga en marcha el motor. Transporte la motocicleta a su concesionario.

4. Compruebe el nivel del refrigerante en el vaso de expansión y añada refrigerante según sea necesario. ➡ P. 79
5. Si los pasos 1 a 4 son normales, puede continuar conduciendo, pero vigile con frecuencia el indicador de alta temperatura del refrigerante.

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando

Indicador de presión baja del aceite

Si el indicador de presión baja del aceite se enciende, párese a un lado de la carretera cuando el tráfico lo permita y detenga el motor.

AVISO

La conducción continuada con una baja presión del aceite puede provocar daños graves al motor.

1. Compruebe el nivel de aceite del motor y añada aceite si fuera necesario. ➤ P. 73
2. Arranque el motor.
 - ▶ Continúe conduciendo únicamente si se apaga el indicador de presión baja del aceite.

Una rápida aceleración puede hacer, momentáneamente que el indicador de presión baja del aceite se encienda, especialmente si el aceite está muy cerca o en la marca de nivel inferior.

Si el indicador de presión baja del aceite permanece encendido aún cuando el nivel del aceite sea correcto, detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario.

Si el nivel del aceite del motor desciende rápidamente, su motocicleta puede tener una fuga u otro problema grave. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI (inyección programada de combustible)

Si se enciende el indicador mientras conduce, es posible que exista un problema grave en el sistema PGM-FI. Reduzca la velocidad y haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

Indicadores de advertencia encendidos o parpadeando ► Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)

Indicador del ABS (Sistema de frenos antibloqueo)

Si el indicador funciona en una de las siguientes formas, puede tener un grave problema con el sistema de frenos. Reduzca la velocidad y haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario lo antes posible.

- El indicador se enciende o comienza a parpadear mientras conduce.
- El indicador no se enciende cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición ON.
- El indicador no se apaga a velocidades superiores a 10 km/h.

Si el indicador del ABS permanece encendido, los frenos continuarán funcionando como un sistema convencional, pero sin la función antibloqueo.

El indicador del ABS puede parpadear si gira la rueda trasera mientras la motocicleta está levantada del suelo. En este caso, desconecte el interruptor de encendido y, a continuación, vuelva a conectarlo. El Indicador del ABS se apagará después de que la velocidad alcance 30 km/h.

Localización de averías

Si el indicador “-” parpadea en la ventana de la posición del cambio durante la conducción

Si el indicador “-” se enciende mientras conduce, puede tener un problema grave con el sistema de transmisión de doble embrague.

Estacione la motocicleta en un lugar seguro y hágala inspeccionar en el concesionario.

Cabe la posibilidad de que pueda llegar hasta el concesionario siguiendo este procedimiento.

1. Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.
2. Gire el interruptor de encendido a la posición ON y arranque el motor.

Si no se puede arrancar el motor:

Coloque la llave de contacto en posición OFF y mueva la motocicleta hacia atrás y hacia delante ligeramente (para desembragar las marchas).

Gire el interruptor de encendido a la posición ON de nuevo y arranque el motor.

Si todavía no se puede arrancar el motor:

Arranque el motor mientras aplica la maneta del freno o presiona el pedal de freno.

Si puede cambiar del modo N a D:

Cuando se muestre una posición del cambio en el indicador de posición del cambio, puede conducir en esa marcha.

Lleve su motocicleta a su concesionario conduciendo a una velocidad segura.

Si no puede cambiar de N a modo D y el indicador “-” parpadea:

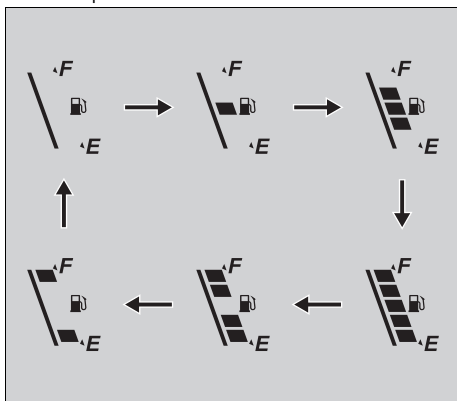
Algún daño le impide conducir.

Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario inmediatamente.

Otras indicaciones de advertencia

Indicación de fallo del indicador de combustible

Si el sistema de combustible detecta un error, el indicador de nivel de combustible se comportará tal como se indica en la ilustración. Si esto sucede, consulte con su concesionario lo antes posible.



Localización de averías

Pinchazo del neumático

La reparación de un pinchazo o el cambio de una rueda requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen el neumático/rueda en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos

Si el neumático tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de neumáticos sin cámara.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de neumáticos.

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente es muy arriesgado. No exceda los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes el neumático en su concesionario.

⚠ ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con un neumático reparado temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con un neumático reparado temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar los 50 km/h hasta que sustituya el neumático.

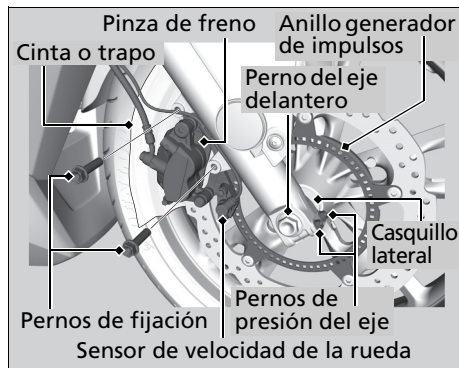
Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

Al extraer e instalar la rueda, tenga cuidado de no dañar el sensor de velocidad de la rueda y el anillo generador de impulsos.

Rueda delantera

Extracción



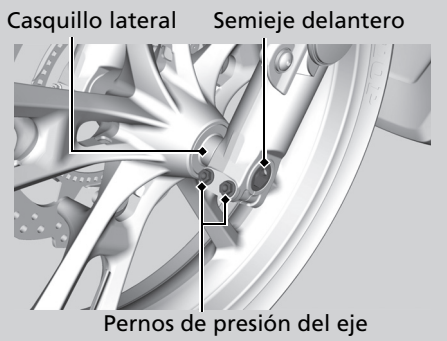
Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

1. Estacione en una superficie firme y nivelada.
2. Cubra el lado derecho de la rueda delantera y la pinza del freno con cinta protectora o un trapo.
3. En el lado derecho, retire los tornillos de fijación y extraiga la pinza de freno.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito del freno. No retuerza el manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies de los discos y de las pastillas.
 - No accione la maneta del freno mientras la pinza de freno esté desmontada.
 - Evite que la pinza de freno arañe la rueda durante el desmontaje.
4. Extraiga el perno del eje delantero.
5. Afloje los pernos de presión del eje del lado derecho.

Localización de averías

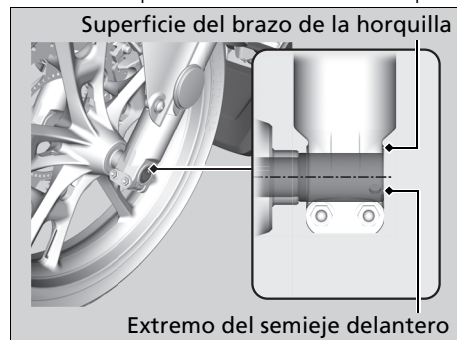
Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

6. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda delantera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
7. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
8. En el lado izquierdo, retire el semieje delantero y extraiga los casquillos laterales y la rueda.



Instalación

1. Acople los casquillos laterales a la rueda.
2. En el lado izquierdo, coloque la rueda entre los brazos de la horquilla e introduzca el semieje delantero ligeramente engrasado en el extremo, a través del brazo izquierdo de la horquilla y el cubo de la rueda.
3. Alinee el extremo del semieje delantero con la superficie del brazo de la horquilla.



4. Apriete los pernos de presión del eje del lado izquierdo para sujetar el eje.
5. Apriete el perno del eje.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m).

6. Afloje los pernos de presión del eje del lado izquierdo.
7. Apriete los pernos de presión del eje del lado derecho.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

8. Instale la pinza de freno y apriete los tornillos de fijación.

Par de apriete: 30 N·m (3,1 kgf·m).

- Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de fijación nuevos cuando instale la pinza de freno.

AVISO

A la hora de instalar la pinza del freno en posición sobre el brazo de la horquilla, encaje con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar arañarlas.

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

9. Baje la rueda delantera al suelo.
10. Accione la maneta del freno y comprima varias veces la horquilla.
11. Vuelva a apretar los pernos de presión del eje del lado izquierdo.

Par de apriete: 22 N·m (2,2 kgf·m).

12. Levante la rueda delantera del suelo de nuevo, y compruebe que la rueda gira sin dificultad tras soltar el freno.
13. Retire la cinta protectora o el trapo.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Localización de averías

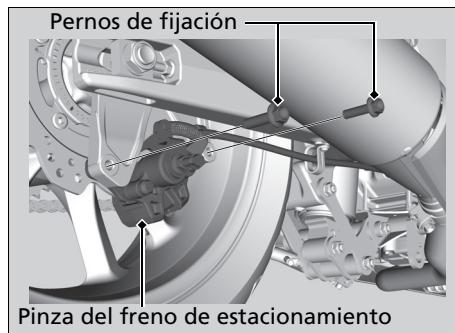
Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

Rueda trasera

Extracción

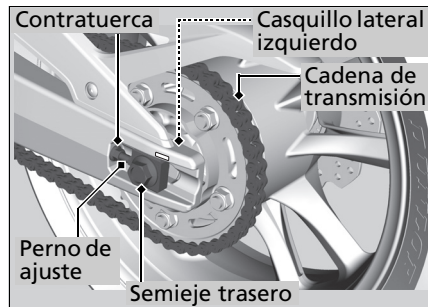
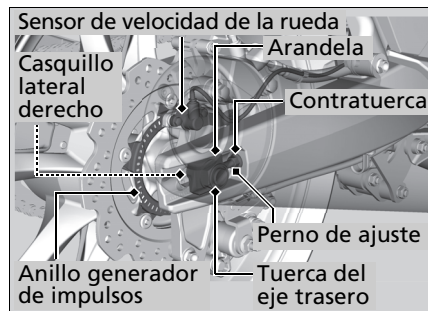
1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando un caballete de seguridad o un dispositivo de elevación.
2. Suelte el freno de estacionamiento.
3. Extraiga los tornillos de fijación y extraiga la pinza del freno de estacionamiento.

Localización de averías



Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

4. Afloje la tuerca y las contratuercas del eje trasero y gire los pernos de ajuste de forma que la rueda trasera pueda moverse totalmente hacia delante para obtener la máxima holgura de la cadena de transmisión.
5. Extraiga la cadena de transmisión del piñón de la rueda trasera empujando la rueda trasera hacia delante.
6. Quite la tuerca y la arandela del eje trasero.
7. Extraiga el semieje trasero, el soporte de la pinza de freno, la rueda trasera y los casquillos laterales.
 - Apoye el conjunto de la pinza de freno de forma que no cuelgue del manguito del freno. No retuerza el manguito del freno.
 - Evite manchar con grasa, aceite, o suciedad las superficies de los discos que entran en contacto con las pastillas.
 - No accione el pedal del freno mientras la rueda está desmontada.
 - No apriete la maneta del freno de estacionamiento mientras la rueda esté desmontada.



Localización de averías

Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

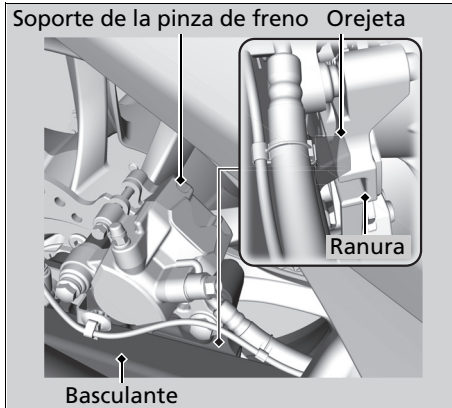
Instalación

1. Enganche los casquillos laterales izquierdo y derecho en sus posiciones originales en la rueda.
2. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
 - Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.

AVISO

Al instalar la pinza del freno en posición, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

3. Asegúrese que la ranura del soporte de la pinza del freno se coloca en la orejeta del basculante.



Pinchazo del neumático ► Extracción de las ruedas

4. Ajuste la cadena de transmisión. ► P. 86
5. Instale y apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 98 N·m (10,0 kgf·m).

6. Apriete ligeramente los pernos de ajuste de la cadena de transmisión, luego sujete los pernos de ajuste y apriete las contratuercas.

Par de apriete: 21 N·m (2,1 kgf·m).

7. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal del freno y vuelva a comprobar si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar las ruedas si el freno arrastra o si las ruedas no giran libremente.

8. Instale la pinza de freno de estacionamiento y apriete los tornillos de fijación.

Par de apriete: 31 N·m (3,2 kgf·m).

- Evite que la pinza del freno arañe la rueda durante la instalación.
- Utilice tornillos de fijación nuevos cuando instale la pinza de freno de estacionamiento.

AVISO

Al instalar la pinza del freno en posición, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.

Si no utilizó una llave dinamométrica para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es apropiado. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Localización de averías

Problema eléctrico

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de una motocicleta y provocar daños permanentes.

Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

No se recomienda realizar un arranque con cable puente con una batería de automóvil, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta.

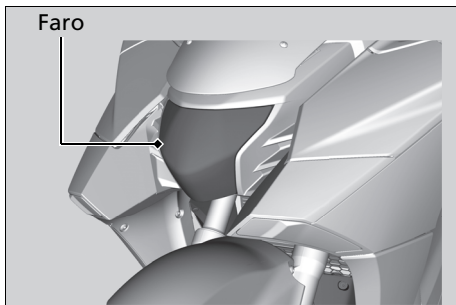
Bombilla fundida

Todas las bombillas de la motocicleta son de LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

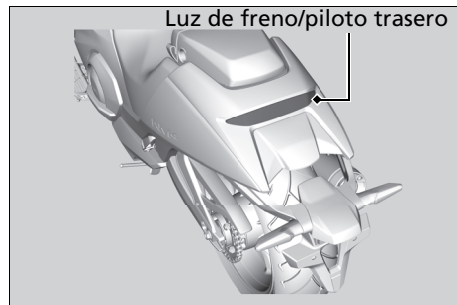
Problema eléctrico ► Bombilla fundida

| Faro



El faro dispone de varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga
que su concesionario los revise.

| Luz del freno/Piloto trasero



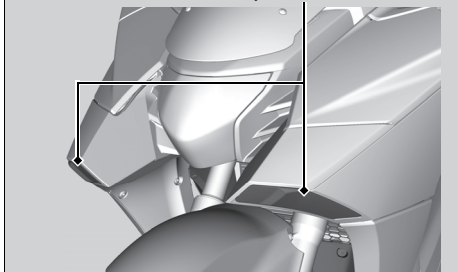
La luz del freno y del piloto trasero utiliza
varios LED.
Si alguno de los LED no se enciende, haga
que su concesionario los revise.

Localización de averías

Problema eléctrico ► Bombilla fundida

■ Luz intermitente/de posición delantera

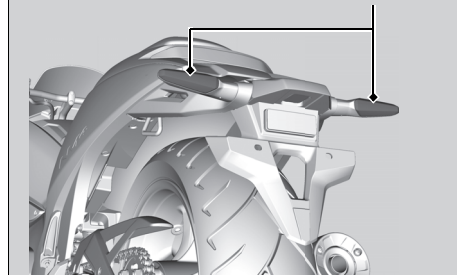
Luces intermitentes/de posición delanteras



Las luces intermitentes/de posición delanteras utilizan varios LED. Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

■ Luz del intermitente trasero

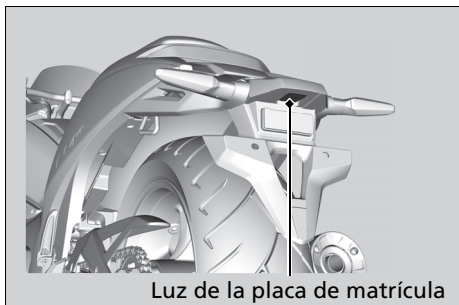
Luces intermitentes traseras



Las luces intermitentes traseras utilizan varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Luz de la placa de matrícula



La luz de la placa de matrícula utiliza varios LED.

Si alguno de los LED no se enciende, haga que su concesionario los revise.

Localización de averías

Problema eléctrico ► Fusible fundido

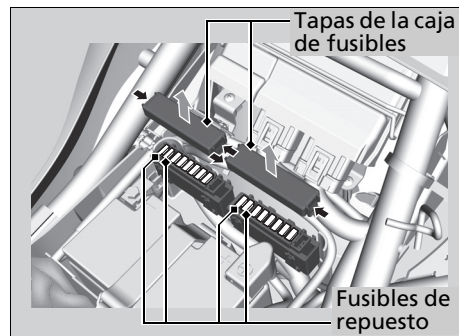
Fusible fundido

Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles".

► P. 60

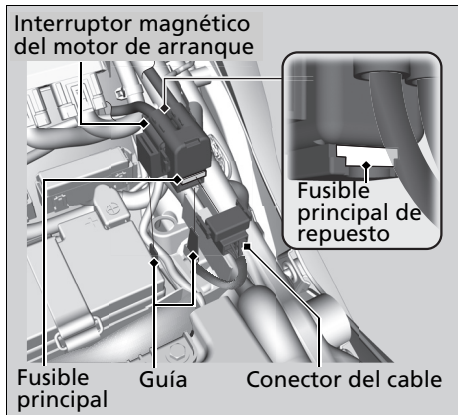
I Fusibles de la caja de fusibles

1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Extraiga las tapas de las cajas de fusibles.
3. Tire de los fusibles uno a uno con el extractor de fusibles incluido en el juego de herramientas y compruebe si alguno de ellos está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
4. Instale las tapas de la caja de fusibles.
5. Instale el asiento delantero.



Problema eléctrico ► Fusible fundido

Fusible principal



1. Extraiga el asiento delantero. ► P. 69
2. Extraiga el interruptor magnético del motor de arranque de la guía.
3. Desconecte el conector del cable del interruptor magnético del motor de arranque.

4. Extraiga el fusible principal con el extractor de fusibles del juego de herramientas y compruebe si está fundido. Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto de las mismas características.

► En el interruptor magnético del motor de arranque se incluye un fusible principal de repuesto.

5. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

AVISO

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Localización de averías

Información

Llaves	P. 115
Instrumentos, controles y otras	
características	P. 116
Combustibles que contienen alcohol	P. 119
Catalizador	P. 120
Cuidados de la motocicleta	P. 121
Almacenaje de la motocicleta	P. 124
Transporte de la motocicleta	P. 125
Usted y el medio ambiente	P. 126
Números de serie	P. 127

Llaves

Llaves

Llave de contacto

Esta motocicleta cuenta con dos llaves de contacto y una etiqueta de llave con un número de llave y un código de barras.

La llave de contacto contiene un chip especial codificado que es reconocido por el sistema del inmovilizador (HIS) para poder arrancar el motor. Maneje con cuidado la llave para evitar dañar los componentes del sistema HIS.

- No doble las llaves ni las someta a un esfuerzo indebido.
- Evite las exposiciones prolongadas a la luz solar directa o a altas temperaturas.
- No pula, perfore ni altere su forma.
- No la exponga a objetos con un potente campo magnético.

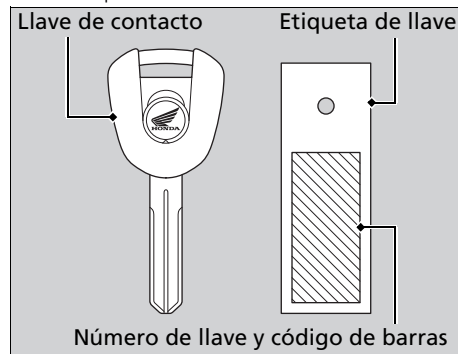
Si pierde todas las llaves y la etiqueta de llave, su concesionario deberá sustituir la unidad PGM-FI/ módulo de control del encendido. Para evitarlo, conserve un duplicado de la llave.

Si pierde una llave, realice de inmediato otro duplicado.

Para hacer un duplicado de la llave y registrarla con su sistema HIS, lleve la llave de repuesto, la etiqueta de llave y la motocicleta a su concesionario.

► Guarde la etiqueta en un lugar seguro.

Un llavero metálico puede dañar la zona alrededor del interruptor de encendido.



Información

Instrumentos, controles y otras características

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

El faro delantero siempre está encendido cuando el interruptor de encendido está conectado. Dejar el interruptor de encendido conectado con el motor parado descargará la batería. No gire la llave mientras conduce.

Interruptor de parada del motor

No utilice el interruptor de parada del motor excepto en casos de emergencia. Si lo hace mientras conduce provocará la parada repentina del motor, con lo que conducción será insegura. Si detiene el motor con el interruptor de parada del motor, desconecte el interruptor de encendido. De no hacerlo así, descargará la batería.

Cuentakilómetros total

La pantalla se bloquea en 999,999 cuando la lectura supera 999,999.

Cuentakilómetros parcial

Los cuentakilómetros parciales A y B vuelven a 0.0 cuando la lectura supera 9,999.9.

HISS

El Sistema de seguridad de encendido Honda (HISS) inmoviliza el sistema de encendido si se utiliza una llave no debidamente codificada para intentar arrancar el motor. Cuando el interruptor de encendido se desconecta, el sistema del inmovilizador HISS siempre está alerta, incluso aunque el indicador del HISS no parpadee. Si se conecta el interruptor de encendido con el interruptor de parada del motor en la posición  (Run), el indicador del HISS se enciende y se apaga tras unos segundos para indicar que es posible arrancar el motor.

 **El indicador del HISS no se apaga** P. 94

El indicador del HISS comienza a parpadear cada 2 segundos durante 24 horas después de que se desconecte el interruptor de encendido. Esta función se puede activar y desactivar.  P. 31

Instrumentos, controles y otras características

Directiva de la CE

El sistema inmovilizador cumple con la directiva R & TTE (Radio and Telecommunications Terminal Equipment) y el reconocimiento mutuo de su conformidad.



La declaración de conformidad con la directiva de R & TTE se entrega al propietario en el momento de la compra. Esta declaración de conformidad deberá guardarse en un lugar seguro. En caso de no recibirla o si se pierde, póngase en contacto con su concesionario.

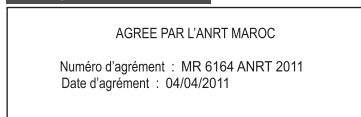
Solo para Sudáfrica



Solo para Singapur



Solo para Marruecos



Información

Instrumentos, controles y otras características

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del asiento delantero. ■ P. 45

Sistema de corte del encendido

Un sensor de inclinación (ángulo de inclinación) detiene automáticamente el motor y la bomba del combustible en caso de producirse una caída de la motocicleta. Para reiniciar el sensor, debe girar el interruptor de encendido a la posición OFF y girarlo de nuevo a la posición ON antes de poder arrancar de nuevo el motor.

Información

Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10% por volumen.
 - La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

Combustibles que contienen alcohol

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la línea de combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados pueden dañarse los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Catalizador

Esta motocicleta está equipada con un catalizador de tres vías. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a altas temperaturas que convierten los hidrocarburos (HC), el monóxido de carbono (CO) y los óxidos de nitrógeno (NOx) de los gases de escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el catalizador de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará el catalizador.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su motocicleta produce fallos de encendido, petardeos, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Cuidados de la motocicleta

Cuidados de la motocicleta

Una limpieza y pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorece la corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador suave para eliminar la suciedad de la carretera.
 - Limpie la lente del faro delantero, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos. Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro del aire, el silenciador y los

elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse la motocicleta, lubrique las piezas móviles.
 - Asegúrese de que no se derrame lubricante sobre los frenos ni los neumáticos. Los discos o pastillas de frenos contaminados con aceite sufrirán una reducción enorme de su capacidad de frenado y eso puede provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Mantenga la cera alejada de los neumáticos y de los frenos.
 - Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies con pintura mate.

Cuidados de la motocicleta

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
- Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, aplique los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
- No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del asiento delantero:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el agua al filtro de aire:
 - ▶ El agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.

- Cuando lave la motocicleta, coloque el asiento trasero en su posición original.
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del asiento podría dañar las piezas móviles, haciéndolas inservibles.
- No dirija el agua debajo del faro delantero:
 - ▶ Cualquier condensación dentro del faro delantero debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha algunos minutos.
- No utilice ceras que contengan compuestos en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilizando agua en abundancia, limpie la superficie pintada de acabado mate con un paño suave o una esponja. Séquela con un paño suave y limpio.
 - ▶ Para la limpieza de la superficie pintada de acabado mate emplee detergente neutro.

Cuidados de la motocicleta

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite que los instrumentos, los paneles o el faro entren en contacto con gasolina, líquido de frenos o detergente.

Cúpula

Limpie el parabrisas con un paño suave o una esponja y abundante agua. (No emplee detergentes ni ningún tipo de limpiadores químicos en el parabrisas). Séquela con un paño suave y limpio.

AVISO

Para evitar rayadas y otros posibles daños, emplee solamente agua y un paño suave o una esponja para limpiar el parabrisas.

Cuando el parabrisas esté muy sucio, emplee un detergente neutro diluido en abundante agua y una esponja. Asegúrese de aclarar por completo todo el detergente. (Los residuos de detergente pueden ocasionar grietas en el parabrisas).

Reemplace el parabrisas si las rayadas no pueden eliminarse y obstruyen la visión.

Evite que el electrolito de la batería, el líquido de frenos u otros disolventes químicos entren en contacto con el parabrisas y con la guarnición del parabrisas. Dañarían el plástico.

Almacenaje de la motocicleta

Tubo de escape y silenciador

El tubo de escape y el silenciador son de acero inoxidable pero pueden mancharse con el barro o el polvo.

Para quitar el barro o el polvo, emplee una esponja humedecida, y luego enjuague bien con agua limpia. Seque con gamuzas o una toalla suave.

Si es necesario, quite las manchas causadas por el calor empleando un pulimento fino de venta en los establecimientos del sector. Luego, enjuague del mismo modo que para sacar el barro o el polvo.

AVISO

Incluso aunque el escape esté fabricado con acero inoxidable, puede oxidarse. Elimine todas las marcas y manchas tan pronto como se detecten.

Almacenaje de la motocicleta

Si guarda la motocicleta en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir el scooter durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies pintadas mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P. 63
- Coloque la motocicleta en un soporte de mantenimiento y coloque un calzo de forma que ambos neumáticos queden separados del suelo.
- Después de llover, extraiga el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Extraiga la batería (➤ P. 72) para evitar que se descargue.
Cargue la batería en una zona a la sombra y bien ventilada.
▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo ⊖ para evitar que se descargue.

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocarle graves daños a la transmisión.

Información

Usted y el medio ambiente

Usted y el medio ambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

Emplee detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Información

Recicle los residuos

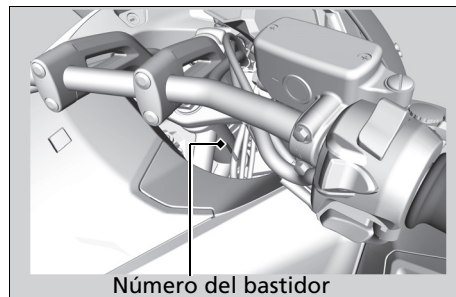
Ponga el aceite y demás residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje.

Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deje el aceite de motor usado en la basura doméstica, ni la vierta por las cañerías ni en el suelo. El aceite, la gasolina, el refrigerante y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores del servicio de recogida de residuos urbanos y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y el mar.

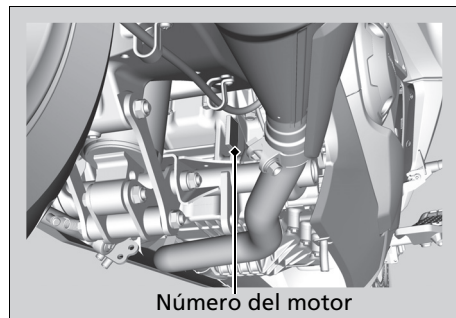
Números de serie

Números de serie

Los números de serie del bastidor y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto. El número del bastidor está estampado en el lado derecho de la columna de la dirección. El número de motor está estampado en la parte trasera derecha del cárter. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Número del bastidor



Número del motor

Información

Especificaciones

■ Componentes principales

Modelo	RC82
Longitud total	2.380 mm
Anchura total	810 mm
Altura total	1.170 mm
Distancia entre ejes	1.645 mm
Distancia mínima libre hasta el suelo	130 mm
Ángulo de avance	33° 00'
Rodadura	110 mm
Peso neto del vehículo	245 kg
Capacidad de peso máximo*1	180 kg
Capacidad máxima de equipaje	13 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	3,1 m

*1 Incluidos el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios

Cilindrada	745 cm ³
Diámetro x carrera	77,0 x 80,0 mm
Relación de compresión	10,7:1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: RON 91 o superior
Capacidad del depósito	11,6 litros
Batería	YTZ14S 12 V-11,2 Ah (10 HR)/11,8 Ah (20 HR)
Relación de velocidades	1. ^a 2,666
	2. ^a 1,904
	3. ^a 1,454
	4. ^a 1,200
	5. ^a 1,033
	6. ^a 0,864
Relaciones de reducción (primaria/final)	1,921 / 2,294

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	120/70ZR18M/C (59 W)
	Trasero	200/50ZR17M/C (75 W)
Tipo de neumático	Radial, sin cámara	
Neumáticos recomendados	Delantero	DUNLOP D423F K
	Trasero	DUNLOP D423 K
Presión de los neumáticos	Delantero	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
	Trasero	250 kPa (2,50 kgf/cm ²)
Profundidad mínima de la banda de rodadura	Delantero	1,5 mm
	Trasero	2,0 mm
Bujías	(estándar)	IFR6G-11K (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	(no ajustable)	De 1,00 a 1,10 mm
Velocidad de ralentí	1.200 ± 100 rpm	
Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda 4 tiempos, Clasificación de servicio API SG o superior, excluidos los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA	

Especificaciones

Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	3,2 litros
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite	3,4 litros
	Después del drenaje y con cambio del filtro de aceite del motor y del embrague	3,4 litros
	Después del desmontaje	4,1 litros
	Líquido de frenos recomendado	Líquido de frenos DOT 4 Honda
Capacidad del sistema de refrigeración	1,69 litros	
Refrigerante recomendado	Refrigerante Pro Honda HP	

Especificaciones

Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante para cadenas de transmisión específicamente diseñado para cadenas con juntas tóricas. Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.
Holgura de la cadena de transmisión	de 20 a 30 mm
Cadena de transmisión estándar	DID520V0 o RK520KHO N.º de eslabones: 112
Tamaños estándar de los piñones	Piñón del motor 17T Corona de la rueda trasera 39T

■ Luces

Faro	LED
Luz del freno/piloto trasero	LED
Luces intermitentes delanteras	LED
Luces intermitentes traseras	LED
Luz de la placa de matrícula	LED

■ Fusibles

Fusible principal	30 A
Otros fusibles	30 A, 15 A, 7,5 A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno de drenaje de aceite del motor	30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtro de aceite del motor	26 N·m (2,7 kgf·m)
Perno del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)
Pernos de fijación de la pinza de freno de la rueda delantera	30 N·m (3,1 kgf·m)
Perno de presión del eje de la rueda delantera	22 N·m (2,2 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	98 N·m (10,0 kgf·m)
Contratuercas del ajustador de la cadena de transmisión	21 N·m (2,1 kgf·m)
Tornillos de fijación de la pinza del freno de estacionamiento	31 N·m (3,2 kgf·m)

ÍNDICE

A

Accesorios.....	16
Accesorios de protección.....	11
Aceite	
Motor	61, 73
Acelerador.....	89
Ajuste de la palanca del freno	
delantero.....	91
Ajuste del reloj digital	29
Almacenaje	
Compartimiento para artículos	
delantero	47
Equipo	45
Juego de herramientas.....	45
Manual del propietario.....	45, 118
Almacenaje de la motocicleta.....	124
Arranque del motor.....	37
Asiento delantero.....	69
Asiento trasero.....	49

B

Batería	59, 72
Bloqueo de la dirección.....	35

Bombilla

Faro.....	109
Intermitentes delanteros	110
Intermitentes traseros	110
Luz de la placa de la matrícula.....	111
Luz del freno/Piloto trasero.....	109
Botón de arranque.....	34, 37
Botón de la bocina	34

C

Caballete lateral.....	84
Cadena de transmisión	85
Cambios de marcha.....	39
Carenado inferior derecho	70
Catalizador	120

Combustible

Capacidad del depósito	44
Indicador	21
Recomendado	44
Restante	21, 22

Combustibles que contienen alcohol..... 119

Compartimiento para artículos

delantero	47
-----------------	----

Consejos sobre la carga.....	17
Cuentakilómetros parcial.....	22, 116
Cuentakilómetros total.....	22, 116
Cuidados de la motocicleta	121

D

Desmontaje

Carenado inferior derecho.....	70
--------------------------------	----

E

Enchufe eléctrico para accesorios	48
---	----

Equipo

Compartimiento para artículos delantero..	47
Juego de herramientas	45, 68
Manual del propietario	45, 118

Especificaciones.....	128
-----------------------	-----

Estacionamiento.....	14
----------------------	----

Etiqueta del color.....	58
-------------------------	----

Etiquetas.....	6
----------------	---

Extracción

Asiento delantero.....	69
Batería.....	72
Panel lateral derecho	71

F

Frenado	12
---------------	----

Freno de estacionamiento	36, 83
--------------------------------	--------

Frenos

Desgaste de las pastillas	82
Freno de estacionamiento	83
Líquido	62, 81

Fusibles	60, 112
----------------	---------

G

Gasohol	119
---------------	-----

Gasolina.....	119
---------------	-----

I

Indicador de alta temperatura del refrigerante.....	32, 95
---	--------

Indicador de luz de carretera.....	33
------------------------------------	----

Indicador de posición del cambio.....	26
---------------------------------------	----

Indicador de presión baja del aceite ..	32, 96
---	--------

Indicador de punto muerto	33
---------------------------------	----

Indicador del ABS (sistema de frenos

antibloqueo)	32, 97
--------------------	--------

Indicador del freno de estacionamiento..	32
--	----

Indicador del HISS	33, 94
Indicadores	32
Indicadores de advertencia encendidos ..	96
Indicadores de los intermitentes	33
Instrumentos	20
Interruptor AT/MT	34
Interruptor de control de la luz de adelantamiento	34
Interruptor de encendido	35, 37
Interruptor de la intensidad de la luz de los faros	34
Interruptor de la luz del freno	83
Interruptor de las luces de emergencia ..	34
Interruptor N-D	34
Interruptores	34
J	
Juego de herramientas	45, 68
K	
Kit de reparación	100

L	
Lavado de la motocicleta	121
Límite de peso	17
Límite de peso máximo	17
Límites de carga	17
Llave de contacto	115
Localización de averías	93
M	
Mantenimiento	
Fundamentos	57
Importancia	53
Programa	54
Seguridad	53
Medio ambiente	126
Modificaciones	16
Modo AT	26, 39, 41, 42
Modo D	26, 39, 41, 42
Modo MT	26, 39, 41, 42
Modo S	26, 39, 41, 42

Motor

Aceite.....	61, 73
Arranque.....	37
Filtro de aceite.....	76
Interruptor de parada	34, 37, 116
Número.....	127
Parada.....	116
Sobrecalentamiento.....	95

Motor ahogado 37**N****Neumáticos**

Pinchazo.....	100
Presión de aire.....	64
Sustitución	64, 100

Número del bastidor 127**Números de serie..... 127****P**

Panel lateral derecho.....	71
Parada del motor	116
Pictogramas.....	6
Portacascos	46

Precauciones de conducción 12**Precauciones de seguridad..... 11****Problema eléctrico..... 108****R****Recomendaciones**

Refrigerante.....	63
-------------------	----

Recomendación

Aceite	61
Combustible	44

Refrigerante.....63, 79**Reglaje del faro92****Repostaje.....44****Respaldo.....49****Respiradero del cárter motor.....90****Ruedas**

Extracción de la rueda delantera	101
Extracción de la rueda trasera	104

S**Selector de cambios.....34****Sistema de corte del encendido**

Sensor de inclinación	118
-----------------------------	-----

Sistema de desconexión del encendido

Caballete lateral..... 84

Sistema de desconexión del encendido

en el caballete lateral 84

Situación de las piezas..... 18

Sobrecalentamiento 95

T

Tacómetro 21

Testigo de avería (MIL) de la PGM-FI
(inyección programada de
combustible)..... 32, 96

Transmisión de doble embrague 39

Transporte de la motocicleta 125

V

Velocímetro..... 21

